

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2020-2021

26 MAI 2021

Le Conseil européen des chefs d'États ou de gouvernement des 24 et 25 mai 2021

RAPPORT

fait au nom du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes
par
M. Van Goidsenhoven

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2020-2021

26 MEI 2021

De Europese Raad van Staatshoofden en regeringsleiders van 24 en 25 mei 2021

VERSLAG

namens het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden
uitgebracht door
de heer **Van Goidsenhoven**

Composition du comité d'avis / Samenstelling: van het adviescomité
Présidents / Voorzitters: Gaëtan Van Goidsenhoven (S.), Eliane Tillieux (Ch./K.)

Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes: délégation Sénat
Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden: afvaardiging Senaat

N-VA
Ecolo-Groen
Vlaams Belang
PS
MR
CD&V
Open Vld
PVDA-PTB

Membres / Leden:
Mark Demesmaeker, Karl Vanlouwe
Fourat Ben Chikha, Hélène Ryckmans
Leo Pieters
Latifa Gahouchi
Gaëtan Van Goidsenhoven
Karin Brouwers
Rik Daems
Samuel Nemes

Suppléants / Plaatsvervangers:
Alessia Claes, Maaïke De Vreese
Rodrigue Demeuse, Celia Groothedde
Bob De Brabandere
Nadia El Yousfi
Georges-Louis Bouchez
Peter Van Rompuy
Steven Coenegrachts
Jos D'Haes

Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes: délégation Chambre
Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden: afvaardiging Kamer

N-VA
Ecolo-Groen
PS
VB
MR
CD&V
PVDA-PTB
Open Vld

Membres / Leden:
Sander Loones, Anneleen Van Bossuy
Kristof Calvo, Samuel Cogolati
Eliane Tillieux
Ellen Samyn
Michel De Maegd
Nawal Farih
Steven De Vuyst
Patrick Dewael

Suppléants / Plaatsvervangers:
Björn Anseeuw, Peter De Roover, Darya Safai
Barbara Creemers, Simon Moutquin
Hugues Bayet, Christophe Lacroix
Pieter De Spiegeleer, Tom Van Grieken
Nathalie Gilson, Marie-Christine Marghem
Jef Van den Bergh, Els Van Hoof
Nabil Boukili, Marco Van Hees
Egbert Lachaert, Goedeke Liekens

Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes: délégation Parlement européen
Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden: afvaardiging Europees Parlement

N-VA
Ecolo-Groen
PS
Vlaams Belang
MR
CD&V
PTB
Open Vld

Membres / Leden:
Geert Bourgeois, Assita Kanko
Saskia Bricmont, Sara Matthieu
Marie Arena
Gerolf Annemans
Olivier Chastel
Cindy Franssen
Marc Botenga
Hilde Vautmans

I. INTRODUCTION

Les réunions des chefs d'État ou de gouvernement de l'Union européenne (UE) sont généralement précédées et suivies d'une réunion au Parlement fédéral avec le premier ministre et les membres du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes.

Le 19 mai 2021, le premier ministre, M. Alexander De Croo, a donné une préfiguration de la réunion extraordinaire du Conseil européen organisée les 24 et 25 mai 2021.

Le 26 mai 2021, le premier ministre, M. Alexander De Croo, a fait un débriefing sur le Conseil européen des 24 et 25 mai 2021.

II. RÉUNION DU 19 MAI 2021

A. Introduction par Mme Tillieux

Les 24 et 25 mai 2021, la présidence portugaise du Conseil de l'UE a convoqué le Conseil européen pour une réunion extraordinaire.

Le premier point à l'ordre du jour sera l'évaluation de la coordination de l'UE face à la pandémie.

Le deuxième point portera sur le changement climatique.

Bien que cette problématique ait parfois été éclipsée par la pandémie, on ne peut perdre de vue ni le réchauffement climatique ni évidemment le fait que l'UE ait décidé de réduire, d'ici à 2030, son émission nette de gaz à effet de serre d'au moins 55 % par rapport aux niveaux de 1990. Dans le cadre de la sortie durable de la crise, il s'agit donc aussi d'un débat essentiel.

Enfin, le troisième point à l'ordre du jour sera tout aussi important, à savoir les relations extérieures de l'UE. La Russie et la situation au Proche-Orient seront au centre des débats.

B. Exposé du premier ministre

Les 24 et 25 mai 2021, le Conseil européen se penchera sur la gestion de la crise de la Covid-19, le climat, et les relations avec la Russie et le Royaume-Uni.

I. INLEIDING

Vergaderingen van de staatshoofden en regeringsleiders van de Europese Unie (EU) worden doorgaans voorafgegaan en gevolgd door een vergadering in het Federaal Parlement tussen de eerste minister en de leden van het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden.

Op 19 mei 2021 heeft de eerste minister, de heer Alexander De Croo, een voorbeschuiving gegeven van de buitengewone bijeenkomst van de Europese Raad van 24 en 25 mei 2021.

Op 26 mei 2021 heeft de eerste minister de resultaten van de Europese Raad van 24 en 25 mei 2021 besproken.

II. VERGADERING VAN 19 MEI 2021

A. Inleiding door mevrouw Tillieux

Op 24 en 25 mei 2021 heeft het Portugese voorzitterschap van de Raad van de EU de Europese Raad bijeengeroepen voor een buitengewone vergadering.

Het eerste agendapunt is de evaluatie van de coördinatie van de EU bij de aanpak van de pandemie.

Het tweede agendapunt zal betrekking hebben op de klimaatverandering.

Hoewel het klimaatvraagstuk soms door de pandemie werd overschaduwd, mag de klimaatopwarming niet uit het oog worden verloren, evenmin uiteraard als het feit dat de EU heeft beslist de netto-uitstoot van broeikasgasen tegen 2030 te verminderen met minstens 55 % ten opzichte van de niveaus van 1990. In het kader van de duurzame uitstap uit de crisis is ook dit een uitermate belangrijk debat.

Het derde en laatste agendapunt is minstens even belangrijk: de buitenlandbetrekkingen van de EU. Rusland en de situatie in het Midden-Oosten zullen daarbij centraal staan.

B. Uiteenzetting door de eerste minister

Op 24 en 25 mei 2021 zal de Europese Raad zich buigen over het beheer van de Covid-19-crisis, het klimaat, en de relaties met Rusland en het Verenigd Koninkrijk.

1) Covid-19

Le Conseil débutera le 24 mai 2021 par une discussion sur deux thèmes: le certificat Covid et la solidarité internationale.

Notre pays escompte ces prochains jours une avancée dans les discussions avec le Parlement européen sur le certificat numérique Covid. Un accord devra pouvoir garantir le lancement juridique et opérationnel de l'utilisation du certificat dans l'ensemble des 27 États membres d'ici la fin juin 2021. L'approche adoptée par la présidence portugaise du Conseil est soutenue par la Belgique, à savoir: une volonté de compromis, à condition que les compétences nationales soient préservées en matière de mise à disposition des tests, de mesures de protection de la santé publique et d'application nationale du certificat. Lors du Conseil européen, notre pays préconisera d'adapter rapidement, sur la base du certificat, les restrictions existantes concernant les voyages intra-UE. À cet égard, la Belgique souhaite une harmonisation européenne maximale afin que la libre circulation des personnes au sein de l'Union puisse être rétablie en toute sécurité. En étroite concertation avec les pays du Benelux, le premier ministre plaidera pour que le Conseil européen apporte la clarté nécessaire à ce sujet. En ce qui concerne les voyages à destination et en provenance de pays tiers, notre pays souhaite que la Commission européenne puisse conclure des accords bilatéraux sur la base du certificat Covid afin de permettre une reconnaissance mutuelle. En outre, il conviendra de continuer à faire preuve d'une grande prudence en ce qui concerne d'éventuels assouplissements des voyages vers l'Union en provenance de pays tiers.

En matière de solidarité internationale, la Belgique attend de l'UE qu'elle affiche une ambition forte. La situation actuelle n'est tout simplement pas acceptable, d'un point de vue humain, géopolitique et sanitaire. Il faut plus de vaccins, plus vite et moins chers. L'UE a déjà déployé des efforts importants au cours des derniers mois pour financer le mécanisme de partage des vaccins COVAX (*Covid-19 Vaccines Global Access*) et pour préserver l'exportation de matières premières et de vaccins, en grande partie en provenance de notre pays. À partir de cet été, la Belgique souhaite accélérer progressivement le partage des vaccins excédentaires, pour autant que cela n'ait pas d'impact sur notre campagne de vaccination nationale. Les besoins dans le voisinage immédiat de l'UE et dans les pays en développement sont importants, et la stabilisation de ces pays est directement liée à notre propre sécurité. En outre, l'Europe doit œuvrer au développement rapide de la production de vaccins dans les pays tiers et en particulier en Afrique.

1) Covid-19

De Raad vangt aan op 24 mei 2021 met twee thema's: het Covid-certificaat en internationale solidariteit.

Ons land verwacht in de komende dagen een doorbraak in de gesprekken met het Europees Parlement over het digitaal Covid-certificaat. Een akkoord moet de juridische en operationele start van het gebruik van het certificaat in alle 27 lidstaten eind juni 2021 kunnen waarborgen. De benadering van het Portugese Raadsvoorzitterschap draagt de steun van België weg: een compromisbereidheid op voorwaarde dat nationale bevoegdheden op het vlak van het ter beschikking stellen van testen, maatregelen voor de bescherming van de publieke gezondheid en de nationale toepassing van het certificaat gevrijwaard worden. Ons land zal tijdens de Europese Raad pleiten om, op basis van het certificaat, een snelle aanpassing van de bestaande beperkingen voor intra-EU-reisverkeer door te voeren. Wij willen hierbij een maximale Europese afstemming waarbij het vrij verkeer van personen in de Unie in veilige omstandigheden hersteld kan worden. In nauw overleg met de Benelux-landen zal de eerste minister ervoor pleiten dat de Europese Raad hier de nodige duidelijkheid verleent. Wat reizen naar en vanuit derde landen betreft, wil ons land dat de Europese Commissie op basis van het Covid-certificaat bilaterale akkoorden kan sluiten om tot een wederzijdse erkenning te kunnen komen. Verder wordt een grote voorzichtigheid behouden ten aanzien van mogelijke versoepelingen om vanuit derde landen naar de Unie te reizen.

Inzake internationale solidariteit verwacht België van de EU dat ze veel ambitie aan de dag legt. Uit menselijk, geopolitiek en sanitair oogpunt is de huidige situatie eenvoudigweg onaanvaardbaar. Er is nood aan meer vaccins, die er sneller moeten komen en minder duur moeten zijn. De EU heeft de voorbije maanden al aanzienlijke inspanningen geleverd voor de financiering van de COVAX (*Covid-19 Vaccines Global Access*)-regeling voor de verdeling van vaccins en voor het vrijwaren van de export van grondstoffen en van vaccins, die grotendeels uit België komen. Vanaf deze zomer wil België de snelheid van de verdeling van de overblijvende vaccins geleidelijk opvoeren, voor zover dit geen gevolgen heeft voor onze nationale vaccinatiecampagne. De behoeften in de landen in de onmiddellijke omgeving van de EU en in de ontwikkelingslanden zijn aanzienlijk en de stabilisering van die landen is rechtstreeks verbonden met onze eigen veiligheid. Bovendien moet Europa werk maken van een snelle uitbouw van de productiecapaciteit

Notre pays a déjà montré la voie, avec l'Allemagne et la France, dans le cadre de l'initiative Pasteur au Sénégal. Ce modèle de coopération dépasse le cadre de la Covid et mérite donc d'être suivi. Dans cette discussion, notre pays ne veut exclure de mesures de flexibilité permettant d'augmenter la capacité de production à court terme, pour autant qu'elles offrent une solution au problème qui se pose aujourd'hui. La discussion n'est pas d'ordre idéologique mais assurément pragmatique. Nous demandons à la Commission européenne d'engager une concertation rapide en la matière avec l'administration Biden et le directeur général de l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

2) Climat

Lors des discussions du Conseil européen des 10 et 11 décembre 2020, il a été convenu de débattre à nouveau du dossier climatique avant que la Commission européenne ne publie ses propositions législatives *Fit for 55*. Celles-ci sont attendues à la mi-juillet 2021. Depuis décembre, l'accord politique des 27 États membres est consacré dans la loi climat, et nous constatons une dynamique internationale croissante en vue de renforcer les ambitions climatiques. Après le Royaume-Uni, l'Allemagne est le deuxième pays limitrophe de la Belgique à avoir sensiblement relevé ses ambitions pour viser une réduction de 65 % des émissions de carbone d'ici 2030.

Les discussions de ce Conseil européen ont fait apparaître deux grands groupes: les pays qui veulent parvenir à des conclusions étendues et détaillées et ceux qui veulent se limiter à une approche générale et à des équilibres mondiaux, dans l'attente de l'étude d'impact que la Commission doit encore rendre publique. Notre pays se situe dans le deuxième groupe et ne souhaite pas mener des discussions détaillées, ni conclure des accords lors de ce Conseil européen.

Il convient toutefois de préserver les équilibres mondiaux dans les conclusions. En termes de contenu, notre pays continuera donc à insister sur une répartition plus équitable entre les États membres, basée sur l'efficacité des coûts, et sur la nécessité de faire converger ces réductions afin que tous les États membres puissent atteindre l'objectif collectif de neutralité climatique d'ici 2050. En outre, notre pays reste très prudent quant à la perspective d'étendre la tarification du carbone au-delà des secteurs actuels du SEQE (1). Une simple extension du SEQE existant est hors de question pour la Belgique. Elle risquerait de perturber le système actuel et pourrait mettre à mal l'espace national nécessaire pour faire face aux conséquences sociales et fiscales. L'inclusivité et la

pour vaccins in derde landen en vooral in Afrika. België heeft samen met Duitsland en Frankrijk al het voorbeeld getoond met het Pasteur-initiatief in Senegal. Dat samenwerkingsmodel beperkt zich niet tot de context van Covid-19 en verdient dus navolging. In deze aangelegenheid wil België flexibilitaatsmaatregelen die de productiecapaciteit op korte termijn kunnen verhogen niet uitsluiten, op voorwaarde dat ze een oplossing bieden voor het probleem dat zich thans stelt. Het debat is niet ideologisch, maar ongetwijfeld wel pragmatisch. België vraagt de Europese Commissie ter zake spoedig overleg te plegen met de Biden-administratie en met de directeur-generaal van de Wereldhandelsorganisatie (WHO).

2) Klimaat

In de discussies tijdens de Europese Raad van 10 en 11 december 2020 werd afgesproken het klimaatdossier opnieuw te bespreken vooraleer de Europese Commissie haar *Fit for 55*-wetgevende voorstellen publiceert. Deze worden midden juli 2021 verwacht. Sinds december werd het politieke akkoord van de 27 lidstaten wetgevend verankerd in de Klimaatwet, en zien we een groeiend internationaal momentum om de klimaatambities te verstevigen. Na het Verenigd Koninkrijk is Duitsland het tweede buurland van ons land dat zijn ambities gevoelig verhoogt tot 65 % koolstofreducties tegen 2030.

De discussies tijdens deze Europese Raad kondigen zich *grosso modo* in twee groepen af: landen die uitgebreide en gedetailleerde conclusies vooropstellen, en landen die zich willen beperken tot een algemene benadering en globale evenwichten, in afwachting van de impactstudie die de Commissie nog dient vrij te geven. Ons land bevindt zich in deze tweede groep en wenst geen gedetailleerde discussie of afspraken te maken tijdens deze Europese Raad.

Wel moeten de globale evenwichten in de conclusies gevrijwaard blijven. Inhoudelijk zal ons land daarom blijven insisteren op een meer billijke verdeling tussen de lidstaten op basis van kostenefficiëntie, en de noodzaak tot convergentie van deze reducties zodat alle lidstaten de collectieve doelstelling van klimaatneutraliteit kunnen bereiken tegen 2050. Daarnaast behoudt ons land een grote voorzichtigheid ten aanzien van het perspectief tot een uitbreiding van koolstofbeprijzing naar andere dan de actuele ETS (1)-sectoren. Een eenvoudige uitbreiding van het bestaande ETS is voor ons land uitgesloten. Dit zou het huidige systeem dreigen te verstoren en riskeert niet voldoende nationale ruimte te vrijwaren om sociale en fiscale gevolgen op te vangen. De inclusiviteit

(1) Système d'échange de quotas d'émission.

(1) Europees emissiehandelssysteem.

faisabilité de nos objectifs climatiques pour les citoyens et les entreprises constituent un défi permanent – et sont donc au cœur des préoccupations de notre pays.

Dans le même temps, notre pays voit aussi l'énorme potentiel de croissance de nos ambitions climatiques. Il s'agit de la nouvelle stratégie industrielle sur laquelle nous devons construire notre relance. Nous ne pouvons tout simplement pas nous permettre le luxe de rater ce TGV de l'innovation et nous devons, de concert avec les entités fédérées, réaliser l'ambition de contribuer à façonner cette tendance internationale avec l'engagement collectif de l'Europe et des partenaires partageant les mêmes idées, comme le Royaume-Uni, le Canada, le Japon et les États-Unis.

3) *La Russie*

La discussion sur la Russie est un point reporté lors du Conseil européen qui s'est tenu le 25 mars 2021. Entretemps, la situation s'est encore aggravée, tant en raison de l'attitude militaire de la Russie à la frontière avec l'Ukraine que des tensions avec la Tchéquie, qui ont conduit à l'expulsion de diplomates des deux côtés, à l'adoption de contre-sanctions à l'encontre de huit personnes, dont un commissaire européen et le président du Parlement européen, ainsi qu'au décret sur les «pays inamicaux». La question est maintenant de savoir comment l'UE peut maîtriser la spirale négative de nos relations avec la Russie et quelles sont les perspectives de dialogue aujourd'hui.

Notre pays reste attaché aux cinq principes directeurs de nos relations avec la Russie, à savoir:

- la mise en œuvre des accords de Minsk comme condition à la levée des sanctions;
- le renforcement des relations avec les pays voisins de la Russie;
- le renforcement de notre résilience, notamment en matière de désinformation;
- la coopération sélective avec la Russie lorsqu'elle est dans notre intérêt;
- l'engagement envers la société civile.

Une «réinitialisation» de nos relations avec la Russie n'est pas une perspective réaliste à l'heure actuelle.

en de draagkracht voor burgers én bedrijven van onze klimaatdoelstellingen zijn een permanente uitdaging – en dus een centraal aandachtspunt voor ons land.

Tegelijkertijd ziet ons land ook het enorme groeipotentieel van onze klimaatambities. Dit is dé nieuwe industriële strategie waarop we ons herstel moeten bouwen. Wij hebben gewoonweg niet de luxe om deze innovatiesneltrein te missen, en moeten hier samen met onze deelstaten de ambitie waarmaken om met het collectieve Europese engagement en gelijkgestemde partners zoals het Verenigd Koninkrijk, Canada, Japan en de Verenigde Staten deze internationale trend mee te bepalen.

3) *Rusland*

Het debat over Rusland stond op de agenda van de Europese Raad van 25 maart 2021, maar werd toen verdaagd. Intussen is de situatie nog verergerd, zowel wat de militaire houding van Rusland aan de grens met Oekraïne betreft, als met betrekking tot de spanningen met Tsjechië, die hebben geleid tot de uitzetting van diplomaten door beide partijen, tot het nemen van tegenmaatregelen tegen acht personen, onder wie een Europees commissaris en de voorzitter van het Europees Parlement, en tot het decreet over de «niet-bevriende» landen. Thans rijst de vraag hoe de EU die vicieuze cirkel in de betrekkingen met Rusland in de hand kan houden en welke vooruitzichten op dialoog zich thans aandienen.

België blijft gehecht aan de vijf leidende beginselen inzake onze betrekkingen met Rusland:

- de uitvoering van de Minsk-akkoorden als voorwaarde voor het opheffen van de sancties;
- de versterking van de betrekkingen met de buurlanden van Rusland;
- de versterking van onze veerkracht, meer bepaald met betrekking tot desinformatie;
- de selectieve samenwerking met Rusland wanneer dit in het belang van België is;
- de verbintenis ten aanzien van het middenveld.

Een «herstart» van de betrekkingen met Rusland is thans geen realistisch perspectief.

La Russie reste néanmoins un interlocuteur stratégique. Au sein de l'UE, il faut identifier les niches de coopération qui sont dans notre intérêt. Il faut aussi être disposé à prendre des décisions concrètes qui pourraient amener la Russie à reprendre le dialogue. L'unité entre les États membres de l'UE est ici essentielle.

Dès lors, notre pays plaide pour une évaluation de nos relations avec la Russie, qui va au-delà des prochaines élections et offre une perspective plus large, y compris avec les pays de notre voisinage oriental. Les prochaines rencontres avec le président Biden en juin 2021 seront également importantes à nos yeux pour harmoniser davantage la position européenne vis-à-vis de la Russie. Notre pays demande donc de revenir sur cette question lors du prochain Conseil européen de juin 2021, sur la base d'un document proposant des options.

4) Le Royaume-Uni

Après les récents incidents impliquant des bateaux de pêche dans la Manche et les difficultés persistantes dans la mise en œuvre des accords relatifs à l'Irlande du Nord, les relations avec le Royaume-Uni sont débattues au Conseil européen pour la première fois depuis l'adoption de l'accord de commerce et de coopération. Notre pays soutient les principes en vigueur de nos relations avec le Royaume-Uni, en préconisant une relation la plus étroite possible. Dans le même temps, il attend une application loyale des accords conclus et suit avec grande attention l'intégrité du marché intérieur et la situation des ressortissants de l'UE au Royaume-Uni. À ce titre, la Belgique soulignera donc également l'importance d'un dialogue stratégique permanent avec le Royaume-Uni. Notre relation est trop importante pour être définie par les difficultés rencontrées dans la mise en œuvre des accords. Dans le cadre des principes de base des protocoles conclus, nous devons tendre vers une mise en œuvre pragmatique. Par ailleurs, au niveau bilatéral, ce dialogue doit encore être intensifié dans les mois à venir, notamment dans des domaines aussi cruciaux que la coopération en matière de sécurité, l'énergie, le climat et les sciences du vivant.

C. Échange de vues

1) Questions et remarques des membres

M. Daems, sénateur, est le premier à prendre la parole en raison du laps de temps limité dont il dispose.

Niettemin blijft Rusland een strategische gesprekspartner. Binnen de EU moeten de nichedomeinen worden geïdentificeerd die in ons belang zijn. Men moet ook bereid zijn concrete maatregelen te nemen die Rusland ertoe kunnen aanzetten de dialoog te hervatten. De onderlinge eenheid tussen de EU-lidstaten is in dezen van wezenlijk belang.

Daarom pleit België voor een evaluatie van de betrekkingen met Rusland die verder reikt dan de volgende verkiezingen en die een ruimer perspectief biedt, ook met de oostelijke bureaus van de EU. De aanstaande ontmoetingen met president Biden in juni 2021 zullen naar onze mening ook belangrijk zijn om het Europese standpunt ten aanzien van Rusland te harmoniseren. België vraagt daarom dat deze kwestie opnieuw zou worden besproken tijdens de Europese Raad van juni 2021 op basis van een document waarin opties worden voorgesteld.

4) Verenigd Koninkrijk

Naar aanleiding van recente incidenten met vissersboten in het Kanaal en de aanhoudende moeilijkheden in de uitvoering van de akkoorden inzake Noord-Ierland, worden de relaties met het Verenigd Koninkrijk voor het eerst na het goedkeuren van de handels- en samenwerkingsovereenkomst besproken op de Europese Raad. Ons land steunt de geldende principes van onze relaties met het Verenigd Koninkrijk, waarbij wordt gepleit voor een zo nauw mogelijke relatie. Tegelijkertijd wordt een loyale uitvoering verwacht van de gemaakte afspraken, waarbij ons land de integriteit van de interne markt en de positie van EU-onderdanen in het Verenigd Koninkrijk met veel aandacht volgt. Ons land zal daarom ook het belang van een permanente strategische dialoog met het Verenigd Koninkrijk benadrukken. Onze relatie is te belangrijk om bepaald te worden door de moeilijkheden die in de uitvoering van de akkoorden worden ondervonden. Binnen de basisprincipes van de afgesloten protocollen moet worden gestreefd naar een pragmatische uitvoering. Ook op bilateraal vlak dient deze dialoog in de komende maanden trouwens verder te worden uitgebouwd, met name op cruciale domeinen zoals veiligheidssamenwerking, energie, klimaat en biowetenschappen.

C. Gedachtewisseling

1) Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Daems, senator, krijgt als eerste het woord omdat hij met een tijdsbeperking rekening dient te houden.

L'intervenant demande dans quelle mesure l'aspect de la non-discrimination influe sur le certificat Covid. En effet, une partie de la population ne sera pas encore – ou pas totalement – vaccinée. Il considère que ces personnes n'ont pas à faire les frais de cette situation.

La levée des brevets sur les vaccins Covid-19 pourrait se traduire par une baisse des investissements à l'avenir. L'Union ne peut-elle pas imaginer d'autres solutions, venant d'elle ou sur proposition du premier ministre? Il existe des techniques économiques utilisées dans les secteurs de l'énergie et des télécommunications, permettant par exemple de payer les brevets par le biais d'un «prix de revient majoré». Ainsi, les investissements seront-ils préservés.

Il est actuellement question d'une diplomatie Covid à l'égard des pays en développement, ces pays recevant des vaccins de la Chine et de la Russie notamment. L'Union ne risque-t-elle pas de léser ses intérêts à cet égard?

En ce qui concerne les relations avec la Chine et la Russie, les principes cités par le premier ministre doivent à juste titre être maintenus. Maintenir les canaux diplomatiques ouverts dans le respect de nos valeurs peut sans doute induire une certaine désescalade. Il est à présent question d'une spirale de sanction sans fin. M. Daems cite comme exemple qu'outre des parlementaires, un membre du Conseil de l'Europe figure à présent aussi sur la liste noire de la Chine. Cette personne peut certes continuer à effectuer son travail grâce à un accord d'immunité, mais pour de nombreuses autres personnes, ce n'est pas le cas.

Mme Van Bossuyt, députée, demande si dans le cadre du certificat vert Covid, la Belgique plaidera en faveur d'une approche uniforme au niveau de l'UE. À l'heure actuelle, certains États membres estiment que les personnes qui disposent du certificat doivent quand même être soumises à une obligation de quarantaine. D'autres États membres y sont opposés. Quel est le point de vue de la Belgique?

Notre pays est-il favorable ou défavorable à des tests Covid-19 gratuits?

Le citoyen n'est effectivement protégé contre la Covid-19 que si l'ensemble de la planète l'est. De quelle manière faut-il atteindre cette protection mondiale? Dans le cadre de l'initiative COVAX, la disponibilité des vaccins n'est visiblement pas optimale. Que peut faire la Belgique?

De spreker wenst te weten in welke mate het aspect non-discriminatie meespeelt in het Covid-certificaat. Een aantal mensen zal immers nog niet of nog niet volledig gevaccineerd zijn. Zij mogen voor de spreker van die situatie niet de dupe zijn.

Het opheffen van patenten op Covid-19-vaccins kan tot gevolg hebben dat er in de toekomst een daling in de investeringen wordt gezien. Kan de Unie zelf of op voorstel van de eerste minister geen andere oplossingen bedenken? Er bestaan economische technieken die onder meer in de energie- en telecomsector worden gehanteerd, waarbij patenten aan «kostprijs-plus» worden vergoed. Op die manier vallen de investeringen niet weg.

Er is naar de ontwikkelingslanden toe momenteel sprake van Covid-diplomatie, waarbij landen vaccins ontvangen van onder meer China en Rusland. Loopt de EU hierbij niet het risico dat haar belangen worden geschaad?

Wat de relaties met China en Rusland betreft, moeten de door de eerste minister aangehaalde principes terecht aangehouden worden. Diplomatieke kanalen openhouden met respect voor onze waarden kan wellicht tot enige de-escalatie leiden. Er is nu sprake van een sanctieringspiraal waarvan het einde zoek is. De heer Daems haalt als voorbeeld aan dat niet alleen parlementsleden, maar ook een lid van de Raad van Europa op de zwarte lijst van China is terechtgekomen. Deze persoon kan dankzij een immuniteitsakkoord wel zijn werk blijven uitvoeren, maar dat is voor vele anderen niet het geval.

Mevrouw Van Bossuyt, volksvertegenwoordigster, stelt de vraag of België inzake het groene Covid-certificaat zal pleiten voor een eenvormige EU-aanpak. Momenteel zijn sommige lidstaten er voorstander van dat wie over het certificaat beschikt toch aan een quarantaineverplichting onderhevig zal zijn. Andere lidstaten zijn daar tegen. Welk standpunt houdt België ter zake aan?

Is ons land voor- of tegenstander van gratis Covid-19-testen?

De burger is inderdaad slechts beschermd tegen Covid-19 als de hele wereld dat is. Op welke manier dient deze wereldwijde bescherming te worden bereikt? Binnen het COVAX-initiatief is de beschikbaarheid van vaccins blijkbaar niet optimaal. Wat kan België doen?

Pour le premier ministre, la disponibilité des vaccins n'est pas une question d'idéologie mais de pragmatisme. C'est exact, mais la levée des brevets constituerait quand même un précédent qui peut avoir des conséquences pour les éventuelles crises sanitaires à venir. La Belgique s'en tiendra-t-elle à son point de vue sur la question? Il existe en effet encore d'autres possibilités pour produire plus de vaccins. Les pays qui disposent de suffisamment de vaccins pourraient par exemple aussi exporter d'avantage, comme les États-Unis.

L'intervenante plaide pour une approche *bottom-up* en ce qui concerne le climat, les États membres déterminant donc eux-mêmes dans quelle mesure et de quelle manière ils contribuent à la réalisation des objectifs de l'UE. Si cette approche ne génère pas le résultat souhaité, des mesures supplémentaires devront être recherchées. Ces mesures devront cependant être rentables. L'expérience du passé a cependant montré que ce n'est pas évident d'intégrer cela dans les conclusions du Conseil. Par ailleurs, les États membres doivent aussi disposer de suffisamment de mécanismes de flexibilité. Les initiatives en faveur du climat ne peuvent pas avoir une incidence négative ni sur la pression fiscale ni sur la compétitivité des entreprises. Le premier ministre a en effet indiqué dans son exposé introductif que l'exclusivité et la faisabilité des objectifs climatiques pour les citoyens et les entreprises étaient importantes. L'intervenante espère que cela transparaîtra dès lors des points de vue que la Belgique adoptera.

Le dialogue avec la Russie doit effectivement être maintenu, mais la vigilance est de mise. À la lumière des récents événements, le premier ministre juge-t-il nécessaire de mettre en œuvre de manière plus stricte les cinq principes précités? Le premier ministre plaidera-t-il en faveur d'un suivi plus étroit de la question de la Crimée au Conseil européen?

La trêve entre l'Irlande du Nord et l'Irlande est très fragile. Toute adaptation de l'accord du Vendredi Saint, aussi minime soit-elle, est dès lors à éviter. Le Royaume-Uni refuse jusqu'à présent d'effectuer des contrôles de marchandises dans la mer d'Irlande. Des démarches juridiques vis-à-vis du Royaume-Uni devraient être envisagées. Notre pays y est-il favorable?

M. Flahaut, député, propose à la présidente de donner peut-être d'abord la parole aux membres qui se trouvent dans la salle.

L'intervenant remercie le premier ministre pour la régularité avec laquelle il vient fournir des explications au

De eerste minister noemt de beschikbaarheid van vaccins geen ideologische maar een pragmatische discussie. Dat klopt, maar de opheffing van de patenten zou toch een precedent vormen dat gevolgen kan hebben voor eventuele toekomstige sanitaire crises. Zal België ter zake bij zijn standpunt blijven? Er zijn immers nog andere mogelijkheden om meer vaccins te produceren. Landen die over voldoende vaccins beschikken, zouden bijvoorbeeld ook meer kunnen exporteren, zoals de Verenigde Staten.

De spreker bepleit een *bottom-up* benadering wat het klimaat betreft, waarbij de lidstaten dus zelf bepalen in welke mate en op welke manier zij bijdragen aan het behalen van de EU-doelstellingen. Mocht die benadering niet het gewenste resultaat opleveren, moet er naar bijkomende maatregelen worden gezocht. Deze maatregelen dienen dan wel kostenefficiënt te zijn. Het verleden heeft echter geleerd dat het geen evidentie is om dit in de Raadsconclusies zo op te nemen. Daarnaast zijn ook voldoende flexibiliteitsmechanismen voor de lidstaten wenselijk. Klimaatinitiatieven mogen geen negatieve invloed hebben op de belastingdruk noch op de concurrentiepositie van de bedrijven. De eerste minister noemt inclusiviteit en de draagkracht voor burgers en bedrijven van de klimaatdoelstellingen in zijn inleidende uiteenzetting immers belangrijk. De spreker hoopt dat dit dan ook zal blijken uit de standpunten die België zal innemen.

De dialoog met Rusland dient inderdaad behouden te blijven, maar alertheid is op haar plaats. Acht de eerste minister het nodig om in het licht van de recente gebeurtenissen een strengere implementatie van de voornoemde vijf principes na te streven? Zal de eerste minister in de Europese Raad pleiten voor een nauwer opvolgen van de Krimkwestie?

Het vredesbestand tussen Noord-Ierland en Ierland is erg broos. Daarom is elke aanpassing van het Goedevrijdagakkoord, hoe klein ook, te mijden. Het Verenigd Koninkrijk weigert tot op vandaag om controles op goederen uit te voeren aan de Ierse Zee. Er zouden ten opzichte van het Verenigd Koninkrijk juridische stappen worden overwogen. Staat ons land daar achter?

De heer Flahaut, volksvertegenwoordiger, stelt aan de voorzitter voor dat voortaan misschien eerst het woord moet worden gegeven aan de leden die zich in de zaal bevinden.

De spreker dankt de eerste minister voor de regelmaat waarmee hij in het Federaal Adviescomité voor Europese

Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes. Cela permet aux membres du Comité d'avis fédéral de poser directement des questions, ce qui est très productif.

M. Flahaut a présenté en commission de la Santé et des Affaires sociales une proposition de résolution dans laquelle il plaide en faveur d'une levée temporaire des brevets sur les vaccins contre la Covid-19 (2). L'intervenant rappelle que le premier ministre œuvre depuis déjà un certain temps en faveur d'une plus grande solidarité en ce qui concerne l'accès aux vaccins et l'utilisation de ceux-ci notamment dans les pays d'Afrique. Peut-être serait-il bon de mettre une levée temporaire des brevets précités à l'ordre du jour du Conseil européen. Ce dernier pourrait alors suivre la ligne du secrétaire général des Nations unies. Il s'agit en effet d'une pandémie mondiale et le virus ne connaît pas de frontière.

En ce qui concerne la Russie, l'intervenant approuve l'approche mentionnée par le premier ministre dans son exposé introductif. Le plus gros problème, cependant, est de trouver une unité au niveau européen. Les sensibilités sont en effet très différentes dans les États membres. La spirale négative doit toutefois être brisée à un moment donné. Il s'agit de trouver un accès au dialogue. La Russie est en effet limitrophe du continent européen et continuera de l'être.

La situation au Moyen-Orient n'est pas à l'ordre du jour du Conseil européen, mais elle y sera normalement abordée. L'attitude du gouvernement fédéral, pour ce que l'intervenant en sait, est pragmatique. Adopter une attitude pragmatique est sans doute aussi ce qu'il y a de mieux à faire lors de ce Conseil européen.

Si les deux parties en cause ne veulent pas se parler, cela revient à prêcher dans le désert. Les femmes et les enfants sont, comme toujours, les principales victimes. Les violences ont même entraîné la destruction d'hôtels. La communauté internationale, et même les États-Unis, s'en sont émus. Les jeunes, issus des mouvements traditionnels, commencent à réagir, ce qui rappelle les événements de 1973 pendant la guerre du Vietnam.

L'intervenant demande au premier ministre de prendre l'initiative dans ce domaine et de mettre l'accent sur l'aspect humanitaire. Le ministre fédéral de la Coopération au développement et de la politique des Grandes villes a déjà plaidé en ce sens. Notre pays a déjà pris l'initiative dans d'autres périodes de crise dans la même région, par exemple au Liban en 2006. Cela a également

aangelegenheden toelichting komt verschaffen. Het stelt de leden van het Federaal Adviescomité in de gelegenheid om rechtstreeks vragen te stellen, hetgeen een zeer productieve gang van zaken tot gevolg heeft.

De heer Flahaut heeft in de commissie Gezondheid en Sociale Zaken een voorstel van resolutie voorgesteld waarin wordt gepleit voor een tijdelijke opheffing van de Covid-19-vaccinpatenten (2). De spreker herinnert eraan dat de eerste minister al een tijd ijvert voor meer solidariteit inzake de toegang tot en het gebruik van de vaccins in onder andere Afrikaanse landen. Misschien moet er dus worden getracht om een tijdelijke opheffing van de voornoemde patenten op de agenda van de Europese Raad te plaatsen. Daarmee zou de Europese Raad dan de lijn volgen van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties. Het gaat hier immers over een wereldwijde pandemie en een virus kent geen grenzen.

Inzake Rusland kan de spreker zich vinden in de aanpak die de eerste minister vermeldt in zijn inleidende uiteenzetting. Het grootste probleem vormt echter het vinden van eenheid op het Europese niveau. De gevoeligheden in de lidstaten lopen immers ver uit elkaar. De negatieve spiraal moet echter op een bepaald moment worden doorbroken. Het komt erop aan een toegang tot dialoog te vinden. Rusland grenst immers aan het Europese continent en zal dat blijven doen.

De situatie in het Nabije Oosten staat niet op de agenda van de Europese Raad, maar zal normaliter toch aan bod komen. De houding van de federale regering is naar de spreker weet pragmatisch. Een pragmatische houding zal wellicht ook de houding zijn die het best op deze Europese Raad kan worden aangenomen.

Als de twee partijen die in het geding zijn niet met elkaar willen praten, blijft het preken in de woestijn. Vrouwen en kinderen zijn zoals altijd de grootste slachtoffers. Door de gewelddadigheden werden er zelfs hotels vernield. Dat heeft de internationale gemeenschap beroerd, zelfs de Verenigde Staten. De jeugd reageert nu, vanuit de traditionele groeperingen, hetgeen doet denken aan de gebeurtenissen in 1973 tijdens de Vietnamoorlog.

De spreker vraagt de eerste minister in dezen om het voortouw te nemen en de nadruk te leggen op het humanitaire aspect. De federale minister van Ontwikkelingssamenwerking en Grootstedenbeleid pleitte daar al voor. In andere perioden van crisis in dezelfde regio heeft ons land immers ook initiatief genomen, bijvoorbeeld in Libanon in 2006. Een en ander

(2) Proposition de résolution visant à faire du vaccin contre le Covid-19 un bien public mondial (doc. Chambre, n° 55 1815/001).

(2) Voorstel van resolutie waarbij wordt verzocht om van het Covid-19-vaccin een mondiaal publiek goed te maken (doc. Kamer, nr. 55 1815/001).

incité d'autres pays à agir. Lorsqu'un petit pays, membre fondateur de l'UE, prend l'initiative, les grands pays se sentent obligés de le rejoindre. Le fait que de nombreuses manifestations, au déroulement sans anicroche, aient déjà eu lieu dans notre pays est également révélateur de la gravité de la situation.

La question des prisonniers arméniens détenus en Azerbaïdjan devrait également être abordée, estime M. Flahaut. Le Parlement européen se prononcera sur cette question le 19 mai 2021. Une proposition de résolution (3) à ce sujet a également été déposée au Parlement fédéral.

Mme Samyn, députée, sait que les États membres de l'UE ont accepté de lever les restrictions de voyage pour les touristes vaccinés provenant de pays tiers. La Commission propose d'assouplir les mesures limitant l'entrée pour les ressortissants de pays tiers qui ont été complètement vaccinés contre la Covid-19 au moyen d'un vaccin agréé dans l'UE. Il ne s'agit que d'une recommandation. Quelle est la position du gouvernement fédéral sur cette question? Imposera-t-il des conditions supplémentaires? Comment peut-on garantir que les preuves de vaccination sont authentiques?

Le passeport Covid que l'UE est en train de développer devrait être prêt le 21 juin 2021. Les États membres auraient encore le temps d'intégrer les données correctes relatives aux vaccinations et aux tests dans le passeport. Les Pays-Bas seraient dans les temps, mais pas L'Allemagne, l'Irlande et la Suède. Où en est la Belgique?

Le passeport s'appliquerait également à ceux qui n'ont reçu qu'une seule injection. Est-ce vrai, ou un test négatif serait-il toujours nécessaire dans ce cas?

Le Parlement européen préférerait que les tests Covid-19 soient offerts gratuitement dans les États membres. Tous les pays de l'UE n'y sont pas favorables. Quel est le point de vue du premier ministre à ce sujet? Si le candidat à un test doit payer, quel sera le montant de la facture?

Il est probable que seules les personnes voyageant par avion, bateau ou train seront contrôlées pour vérifier la possession d'un certificat Covid valide. Des contrôles seront-ils également effectués aux postes frontières des autoroutes?

heeft toen ook andere landen tot actie aangezet. Als een klein land, medeoprichter van de EU, de leiding neemt, voelen de grotere landen zich verplicht om mee te doen. Het is voorts tekenend voor de ernst van de situatie dat er in ons land al tal van, gedisciplineerd verlopende, manifestaties zijn gehouden.

Ook het thema van de Armeense gevangenen in Azerbeïdjan zou voor de heer Flahaut moeten worden aangekaart. Het Europees Parlement zou zich op 19 mei 2021 over die kwestie uitspreken. Er is daarover ook in de Kamer van volksvertegenwoordigers een voorstel van resolutie (3) ingediend.

Mevrouw Samyn, volksvertegenwoordigster, weet dat de lidstaten van de EU zijn overeengekomen om reisbeperkingen voor gevaccineerde toeristen uit derde landen op te heffen. De Commissie stelt voor om inreisbeperkingen te versoepelen voor derdelanders die volledig ingeënt zijn met een vaccin tegen Covid-19 dat in de EU is toegelaten. Het gaat hier slechts om een aanbeveling. Wat is het standpunt van de federale regering in dezen? Zal zij extra voorwaarden opleggen? Hoe kan er worden gegarandeerd dat de vaccinatiebewijzen echt zijn?

Het coronapaspoort dat de EU aan het ontwikkelen is, zou op 21 juni 2021 klaar moeten zijn. De lidstaten zouden nog de tijd krijgen om de correcte vaccinatie- en testgegevens op het paspoort in te voeren. Nederland zou wat dat betreft op schema zitten. Duitsland, Ierland en Zweden evenwel niet. Hoe staat het ter zake met België?

Het paspoort zou ook gelden voor wie slechts één prik kreeg. Klopt dit of zou toch nog een negatieve test nodig zijn?

Het Europees Parlement zou het liefst zien dat in de lidstaten Covid-19-tests gratis worden aangeboden. Dat zien niet alle EU-landen zitten. Wat is het standpunt van de eerste minister in dat verband? Als de aanvrager van een test toch zal moeten betalen, hoeveel dan?

Allicht zal alleen wie per vliegtuig, boot of trein reist, op het bezit van een geldig coronacertificaat worden gecontroleerd. Zal er ook aan grensovergangen langs autosnelwegen worden gecontroleerd?

(3) Proposition de résolution sur la question du retour des prisonniers de guerre arméniens et des civils captifs détenus par l'Azerbaïdjan suite à la déclaration de cessez-le-feu du 9 novembre 2020 (doc. Chambre, n° 55 1964/001).

(3) Voorstel van resolutie betreffende de terugkeer van de Armeense krijgsgevangenen en van de burgers die door Azerbeïdjan gevangen worden gehouden na de afkondiging van een staakt-het-vuren op 9 november 2020 (doc. Kamer, nr. 55 1964/001).

Comment les données personnelles seront-elles protégées? L'intervenante estime que le partage de données personnelles et médicales sensibles ne doit pas et ne peut pas être obligatoire.

M. Van Goidsenhoven, sénateur, évoque les sanctions russes à l'encontre de hauts responsables politiques de l'UE, l'expulsion par la Russie de diplomates tchèques et les décrets russes sur les pays «inamicaux». Toutefois, la Russie a indiqué qu'elle restait ouverte au dialogue. Comment faire preuve de détermination à l'égard des actions et des sanctions russes tout en continuant à travailler efficacement sur des projets d'intérêt mutuel? Quelles sont les positions communes qui pourraient constituer la base d'une coopération avec la Russie?

Les entreprises du secteur alimentaire sont confrontées à des barrières non tarifaires considérables, qui perturbent le commerce entre, d'une part, l'Irlande et les autres États membres de l'UE et, d'autre part, la Grande-Bretagne. Il convient dès lors de trouver rapidement un accord sur les obligations douanières et phytosanitaires. Quel est l'état d'avancement des négociations en la matière? Quid de l'instauration des facilités douanières promises par la Grande-Bretagne? Le ministre britannique du *Brexit* a minimisé la perspective de conclure un accord agroalimentaire avec l'UE. Cet accord revêt pourtant une importance capitale pour le contrôle des marchandises acheminées de Grande-Bretagne en Irlande du Nord. Le négociateur britannique a récemment déclaré sur une chaîne publique britannique qu'il souhaitait un accord dans lequel l'UE reconnaît l'équivalence entre les normes de production du Royaume-Uni et celles de l'UE.

Mme Vanrobaeys, députée, précise qu'elle remplace sa collègue Mme Reynaert.

L'intervenante se réjouit de l'ouverture en matière de vaccins contre la Covid-19. La Belgique appelle de ses vœux – à juste titre, estime-t-elle – une vaccination mondiale qui doit reposer sur deux piliers: promouvoir, d'une part, la distribution et renforcer, d'autre part, la production. Un groupe d'entreprises a proposé aux producteurs de vaccins de les aider à produire des vaccins. Ces producteurs auraient néanmoins refusé cette aide. Pourtant, cette collaboration sert actuellement d'argument pour ignorer la discussion sur la dérogation ADPIC (4). Plusieurs pays émergents tenteront de parvenir à leurs fins par le biais d'une licence obligatoire.

(4) L'Accord sur les ADPIC est un accord de l'Organisation mondiale du commerce datant de 1994 qui porte sur les aspects des droits de propriété intellectuelle liés au commerce.

Hoe zal de bescherming van persoonsgegevens ter zake worden gewaarborgd? De spreekster is van mening dat het delen van gevoelige persoons- en medische gegevens nooit moet en mag worden verplicht.

De heer Van Goidsenhoven, senator, haalt de Russische sancties tegen EU-toppolitici aan, het uitwijzen van Tsjechische diplomaten door Rusland en de Russische decreten over «onvriendelijke» landen. Rusland heeft evenwel aangegeven voor dialoog te blijven openstaan. Hoe kan er blijk worden gegeven van vastberadenheid ten opzichte van de Russische acties en sancties terwijl er efficiënt wordt voortgewerkt aan projecten van wederzijds belang? Wat zijn nog de gemeenschappelijke standpunten die de basis kunnen vormen voor samenwerking met Rusland?

De voedingsbedrijven worden geconfronteerd met aanzienlijke niet-tarifaire belemmeringen hetgeen de handel tussen Ierland en de andere EU-lidstaten enerzijds en Groot-Brittannië anderzijds, ontregelt. Het is dus zaak snel tot een akkoord te komen over de douane- en fytosanitaire verplichtingen. Hoeveel staan de onderhandelingen ter zake? Wat met de installatie van de douanefaciliteiten die Groot-Brittannië had beloofd? De Britse *Brexit*minister heeft het uitzicht op het sluiten van een agroalimentair akkoord met de EU gebagatelliseerd. Dit is nochtans essentieel voor de controle op goederen die van Groot-Brittannië naar Noord-Ierland worden getransporteerd. De Britse onderhandelaar heeft onlangs op de Britse openbare omroep verklaard dat hij een akkoord wenst waarin de EU de productienormen van het Verenigd Koninkrijk erkent als evenwaardig aan die van de EU.

Mevrouw Vanrobaeys, volksvertegenwoordigster, meldt dat zij haar collega Reynaert vervangt.

De spreekster is verheugd dat er een openheid is gekomen inzake de Covid-19-vaccins. België roept voor haar terecht op tot een wereldwijde vaccinatie, die dient te zijn gebaseerd op twee pijlers: enerzijds het bevorderen van de distributie en anderzijds het opschalen van de productie. Een groep van bedrijven heeft de vaccinproducenten aangeboden om te helpen met de productie van vaccins. De producenten zouden die hulp evenwel geweigerd hebben. Die samenwerking wordt nu evenwel als argument gebruikt om het niet te moeten hebben over de TRIPs (4)-waiver. Sommige groei landen zullen proberen om via een dwanglicentie hun slag thuis

(4) Het TRIPs-verdrag is een verdrag van de Wereldhandelsorganisatie uit 1994 inzake handelsgerelateerde aspecten van intellectuele eigendom.

L'entreprise pharmaceutique chinoise Sinovac ne lésine pas à partager sa technologie du vaccin, ce qui permettra peut-être à la Chine de vacciner la plus grande partie de la population mondiale alors que l'UE pourrait perdre son rôle crucial en matière de production et de répartition des vaccins. Que pense le ministre de cette situation?

Les États-Unis entendent à nouveau être partie à l'Accord de Paris sur le climat, ce qui offre des perspectives pour la politique climatique internationale. La plupart des dirigeants mondiaux présents au sommet climatique organisé par le président américain en avril 2021 semblent avoir compris ce message, à l'inverse de plusieurs acteurs compétents pour la politique dans les entités fédérées belges. Ils estiment qu'il incombe aux autres de lutter contre la crise climatique. A-t-on accordé les violons dans l'intervalle, pour que la Belgique puisse émettre un message positif au Conseil européen? L'accord de gouvernement fédéral est clair à ce sujet: la Belgique entend à nouveau se rapprocher des pays les plus avancés en matière de politique climatique et cherche des alliances avec les pays du Nord.

La Commission présentera le 14 juillet 2021 ses propositions législatives «Ajustement à l'objectif 55» afin de permettre la transposition de l'objectif européen à l'horizon 2030 dans la réglementation européenne. Petite économie ouverte, la Belgique a intérêt à ce que des mesures en matière de normes soient prises. Le premier ministre adoptera-t-il dès lors cette position lors de ce Conseil européen?

La discussion relative au thème de la Russie ne sera pas menée lors de ce Conseil européen, mais est reportée en septembre 2021. L'intervenante attend avec intérêt une évaluation de l'efficacité des sanctions infligées à la Russie, en particulier la sanction économique prolongée jusqu'au 31 juillet 2021 par le Conseil européen qui s'est tenu en décembre 2020. En représailles, la Russie a prolongé ses sanctions contre l'UE jusque fin 2021. Les producteurs belges de poires en ressentent encore les conséquences. Les sanctions européennes précipitent la Russie dans une récession, ce qui a des répercussions sur la population russe. Par ailleurs, il est prévu d'évaluer la loi Magnitsky (5) sur la base de laquelle des sanctions ont été prononcées à l'encontre de quatre Russes. Il conviendra toutefois d'encore mener le débat sur les personnes que l'on souhaite atteindre par ces sanctions, car elles touchent actuellement surtout la population russe en lieu et place de ses dirigeants. Quelle est la position de la Belgique?

(5) https://www.europarl.europa.eu/thinktank/fr/document.html?reference=EPRS_BRI%282020%29659402 et <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/fr/TXT/?uri=OJ:L:2020:410I:TOC>.

te halen. Het Chinese farmaceutische bedrijf Sinovac deelt wel vlotjes zijn vaccintechnologie, waardoor China misschien wel het grootste deel van de wereldbevolking zal hebben ingeënt. De EU kan zo haar cruciale rol in de productie en verdeling van vaccins kwijtspelen. Wat is de mening van de eerste minister over die gang van zaken?

De Verenigde Staten willen opnieuw deel uitmaken van het Parijse Klimaatakkoord. Dat schept kansen voor het internationale klimaatbeleid. De meeste wereldleiders die op de door de Amerikaanse president georganiseerde klimaatop in april 2021 aanwezig waren, lijken deze boodschap begrepen te hebben. Een aantal voor klimaatbeleid bevoegde partijen in de Belgische deelgebieden echter niet. Zij vinden dat de klimaatcrisis vooral door anderen moet worden aangepakt. Zijn de violen wat dat betreft al gestemd, zodat België met een positieve boodschap naar de Europese Raad kan? Het federaal regeerakkoord is daarover duidelijk: België wil weer aansluiting zoeken bij de vooruitstrevende landen inzake klimaatbeleid en zoekt allianties met noordelijke landen.

De Commissie presenteert op 14 juli 2021 haar *Fit for 55*-wetgevende voorstellen zodat de EU-doelstelling 2030 in de Europese regelgeving kan worden omgezet. Als kleine, open economie heeft België er belang bij dat er maatregelen worden genomen op het vlak van normeringsstandaarden. Zal de eerste minister dat standpunt dan ook innemen op deze Europese Raad?

De bespreking van het thema Rusland wordt verschoven van deze Europese Raad naar september 2021. De spreekster kijkt uit naar een evaluatie van de doeltreffendheid van de sancties die Rusland werden opgelegd, meer bepaald de economische die in december 2020 door de Europese Raad werden verlengd tot 31 juli 2021. Rusland verlengde zijn sancties tegen de EU dan weer tot eind 2021. De Belgische perentelers voelen daarvan nog altijd de gevolgen. De Europese sancties duwen Rusland in een recessie, hetgeen repercussies heeft voor de Russische bevolking. Voorts is er ook de evaluatie van de Europese Magnitsky-wet (5) op basis waarvan tegen vier Russen sancties werden uitgesproken. Het debat over wie men wil treffen met deze sancties moet evenwel nog worden gevoerd, want nu wordt vooral de Russische bevolking getroffen in plaats van hun leiders. Wat is het standpunt van België?

(5) [https://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document.html?reference=EPRS_BRI\(2020\)659402](https://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document.html?reference=EPRS_BRI(2020)659402) en <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/NL/TXT/?uri=OJ:L:2020:410I:TOC>.

M. Loones, député, pose une question concernant la réserve d'ajustement au *Brexit*. Dans ce cadre, 5 milliards d'euros ont été débloqués à l'échelon européen. Ce montant est à répartir entre les régions européennes qui souffrent le plus du *Brexit*, dont la Flandre qui devrait recevoir 378 millions d'euros. La présidence portugaise du Conseil a néanmoins formulé une proposition qui priverait la Flandre de 25 millions d'euros par rapport au montant initial. Après concertation au niveau de la direction générale Affaires européennes, les autorités belges ont convenu que la Belgique ferait part à la présidence du Conseil de son mécontentement. Ce message a-t-il été transmis depuis? Quelle était la réaction?

Le premier ministre aurait contacté le 27 avril 2021 son homologue espagnol au sujet des relations bilatérales. Lors de cet entretien, d'autres sujets ont-ils également été abordés, comme la situation concernant l'État de droit en Espagne, la situation des exilés et prisonniers catalans et le rappeur Valtònyc dont l'Espagne a demandé l'extradition?

2) Réponses du premier ministre

Le premier ministre souligne que le certificat Covid numérique offre la possibilité de prouver de trois façons différentes qu'on peut voyager en toute sécurité: sur la base du statut vaccinal, en produisant un test ou en prouvant que l'on a déjà contracté précédemment la Covid-19. Il n'y a donc aucune discrimination à l'égard des personnes qui n'ont pas encore eu l'occasion de se faire vacciner. Il sera également possible de voyager sans certificat, mais dans un tel cas, des obligations de quarantaine pourront éventuellement s'appliquer. Les pays pourront encore imposer des mesures de quarantaine supplémentaires malgré un certificat, mais l'objectif est de parvenir à une homogénéisation aussi complète que possible pour les voyages intra-européens.

En ce qui concerne la production et l'utilisation des vaccins contre la Covid-19, la Belgique a souligné lors du Conseil européen informel des 7 et 8 mai 2021 de Porto que la situation actuelle est inacceptable d'un point de vue humanitaire, géopolitique et sanitaire. L'approche actuelle est inadéquate. L'initiative COVAX n'a pas l'effet escompté. La Belgique suit la situation avec un esprit ouvert, sans aucun tabou en ce qui concerne les mesures. Le gros problème qui se pose aujourd'hui est le goulot d'étranglement qui freine la production. Ce ne sont pas uniquement les brevets sur le vaccin lui-même qui sont en cause, mais aussi les techniques de production. En effet, il n'est toujours pas démontré que l'adoption de mesures concernant les brevets permettrait

De heer Loones, volksvertegenwoordiger, heeft een vraag over de *Brexit Adjustment Reserve*. In dat kader werd op het EU-niveau vijf miljard euro vrijgemaakt om te verdelen onder de Europese regio's die het meest te lijden hebben van de *Brexit*, waaronder ook Vlaanderen, dat 378 miljoen euro zou ontvangen. Het Portugese Raadsvoorzitterschap heeft echter een voorstel geformuleerd als gevolg waarvan er voor Vlaanderen 25 miljoen euro minder beschikbaar zou zijn. Na overleg op het niveau van de directie-generaal Europese Zaken hebben de Belgische overheden afgesproken dat België aan het Raadsvoorzitterschap daarover zijn ongenoegen zou uiten. Werd die boodschap intussen overgebracht? Wat was de reactie?

De eerste minister zou op 27 april 2021 contact hebben gehad met de Spaanse premier over bilaterale relaties. Zijn er tijdens dat gesprek ook andere onderwerpen aan bod gekomen, zoals de stand van zaken van de rechtsstaat in Spanje, de situatie van de Catalaanse banelingen en gevangenen, en de rapper Valtònyc van wie Spanje de uitlevering vraagt?

2) Antwoorden van de eerste minister

De eerste minister onderstreept dat er drie manieren zijn op basis waarvan iemand met het digitale Covid-certificaat kan aantonen dat hij of zij veilig kan reizen: de vaccinatiestatus, het feit van getest te zijn of het bewijs dat men al Covid-19 heeft doorgemaakt. Er is dus geen sprake van discriminatie van wie nog niet de kans heeft gehad om zich te laten vaccineren. Er zal ook zonder certificaat kunnen worden gereisd, maar dan dient er rekening mee te worden gehouden dat er quarantaineverplichtingen kunnen gelden. Landen kunnen ondanks een certificaat nog extra quarantainemaatregelen opleggen, maar het is de bedoeling dat een en ander voor intra-Europese reizen zo veel mogelijk gehomogeniseerd is.

Inzake de productie en toepassing van Covid-19-vaccins heeft België op de informele Europese Raad van 7 en 8 mei 2021 te Porto de boodschap overgebracht dat de huidige situatie vanuit humanitair, geopolitiek en sanitair oogpunt onacceptabel is. De huidige werkwijze is inadequaat. Het COVAX-initiatief levert niet het gewenste resultaat op. België kijkt een en ander met een open blik en zonder er, wat maatregelen betreft, taboes op na te houden. Het grote probleem vandaag is echter de *bottleneck* op het gebied van productie. Het gaat niet alleen over de octrooien op het vaccinpatent zelf maar ook op productietechnieken. Er is namelijk nog altijd niet aangetoond dat maatregelen met betrekking tot de patenten de productie zouden kunnen versnellen. Het

d'accélérer la production. C'est la capacité de production sur le continent africain qui doit être augmentée. La Belgique, et plus particulièrement la société Univercells, collabore avec la France et l'Allemagne pour intensifier la production de vaccins au Sénégal via l'Institut Pasteur établi dans ce pays.

Lors du Conseil européen informel précité, la Belgique a également souligné que les États-Unis n'ont pas de leçon à donner à l'UE en matière de solidarité internationale, comme le montrent les restrictions apportées à l'exportation de vaccins et d'accessoires. Par rapport à sa propre consommation, la Belgique produit une quantité très importante pour le reste du monde. Pour pouvoir continuer à le faire, notre pays doit notamment avoir accès aux matières premières qui se trouvent aux États-Unis.

La grande majorité des pays présents à la réunion informelle précitée ont indiqué qu'ils doutaient sérieusement qu'une dérogation ADPIC puisse avoir l'effet escompté, notamment en raison du temps que prendrait une telle procédure. La question de savoir s'il est judicieux d'un point de vue stratégique d'ouvrir la technologie de l'ARNm (acide ribonucléique messenger), qui a été principalement développée en Europe, à des pays comme la Chine, a également été posée. Il faudra continuer à pouvoir compter dans le futur – notamment pour les nouveaux variants dangereux de la Covid-19 – sur le développement d'innovations rapides, et l'industrie pharmaceutique européenne a prouvé son efficacité en la matière.

La Chine et la Russie ont toutes deux annoncé des livraisons considérables de vaccins au niveau mondial, mais dans le cas de la Chine par exemple, un pour cent à peine des livraisons prévues ont effectivement eu lieu. Il y a donc un écart important entre les déclarations et la réalité.

La Belgique n'est pas favorable à l'obligation de prévoir des tests gratuits pour tous. La possibilité d'octroyer des tests gratuits à certains groupes spécifiques pourrait toutefois être examinée.

En ce qui concerne la politique climatique, le premier ministre souscrit à l'approche *bottom-up* et à la prise en compte du rapport coût-efficacité des mesures. Depuis octobre 2020, la Belgique défend résolument l'idée de lier la convergence entre les États membres à la flexibilité. Il faut examiner ce qui est possible dans chaque État membre.

is de productiecapaciteit op het Afrikaanse continent die omhoog moet. België, en meer bepaald het bedrijf Univercells, werkt samen met Frankrijk en Duitsland om via het Pasteur-instituut in Senegal de vaccinproductie in dat land op te schalen.

Op de voornoemde informele Europese Raad is ook door België gesteld dat de Verenigde Staten de EU niet de les moet lezen inzake internationale solidariteit. De exportbeperkingen op vaccins en toebehoren zijn daar het bewijs van. België produceert ten opzichte van het eigen verbruik zeer veel voor de rest van de wereld. Om dat te kunnen blijven doen, moet ons land wel toegang hebben tot onder andere grondstoffen uit de Verenigde Staten.

Het overgrote deel van de landen op de voornoemde informele bijeenkomst had grote twijfels dat een TRIPS-waiver het beoogde effect zou sorteren, ook wegens de tijdrovende aspecten ervan. De vraag rees voorts of het uit een strategisch oogpunt wel verstandig was om de voornamelijk in Europa ontwikkelde mRNA (*messenger* ribonucleïnezuur)-technologie vrij te geven aan landen zoals China. Bovendien zal er ook in de toekomst nog nood zijn aan snelle innovaties zoals de farmaceutische industrie in Europa die kan leveren, met name voor nieuwe, gevaarlijke varianten van het Covid-19-virus.

China en Rusland hebben op het wereldtoneel beide enorme leveringen van vaccins aangekondigd, maar er wordt, bijvoorbeeld in het geval van China, nauwelijks één percent van geleverd. Er is ter zake dus een groot verschil tussen wat er wordt gezegd en wat er effectief wordt gedaan.

België is er geen voorstander van om Covid-19-tests aan iedereen verplicht gratis aan te bieden. Er zou wel kunnen worden bekeken of dit voor specifieke groepen kan.

De eerste minister kan er zich in vinden dat er wat het klimaatbeleid betreft rekening wordt gehouden met een *bottom-up* benadering en de kostenefficiëntie van de maatregelen. België heeft het standpunt van de koppeling van convergentie tussen de lidstaten en flexibiliteit sinds oktober 2020 altijd consequent aangehouden. Er moet worden gekeken naar wat in de lidstaten haalbaar is.

La discussion sur la Crimée s'inscrit dans un débat plus large sur l'Ukraine orientale. La Belgique considère que le processus de Minsk en constitue un élément important. L'arrivée de l'administration Biden aux États-Unis pourrait être l'occasion de renforcer à nouveau ce dialogue.

Les accords conclus avec le Royaume-Uni doivent être respectés, mais il faut envisager leur mise en œuvre de façon pragmatique. En ce qui concerne les accords du Vendredi Saint, le premier ministre indique qu'on explore de plus en plus les limites des protocoles d'application. Il faudra peut-être trouver de nouveaux équilibres en la matière, mais il s'agit d'une question délicate.

La *Brexit Adjustment Reserve*, un concept de la pré-décesseuse du premier ministre, n'est pas à l'ordre du jour de ce Conseil européen. Quatre des cinq milliards d'euros ne suscitent pas de discussion. Une perte potentielle peut survenir pour le montant restant d'un milliard d'euros. La Belgique est le seul État membre qui n'a pas ouvertement soutenu la proposition de la présidence portugaise du Conseil à ce sujet. La proposition nécessitera une majorité qualifiée.

La situation israélo-palestinienne n'est pas à l'ordre du jour de ce Conseil européen, mais elle pourrait y être évoquée. La vice-première ministre fédérale et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales a déjà donné son avis sur le sujet. La Belgique met surtout l'accent sur l'aspect humanitaire. Notre pays soutient la Cour pénale internationale et la logique de désescalade, une feuille de route et l'activation du Quartet pour le Moyen-Orient. La Belgique souhaite également examiner comment elle peut travailler avec des pays partageant la même vision afin que sa position ait plus de poids.

La prudence est de mise lorsqu'il s'agit de l'entrée de ressortissants de pays tiers. Telle est la position de la Belgique et de l'UE.

La Belgique pourrait être prête pour les certificats verts Covid à la mi-juin 2021. Une période d'essai préalable d'une à deux semaines devrait être prévue.

Maintenir le dialogue avec la Russie est une tâche difficile dès lors que le pays semble peu enclin à faire des efforts dans ce sens. Si le dialogue est possible, il convient de veiller à préserver les intérêts économiques et géopolitiques de l'UE. C'est également la tâche du haut représentant de l'Union pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité.

De discussie over de Krim maakt deel uit van een bredere discussie over Oost-Oekraïne. Het Minsk-proces vormt daarin voor ons land een belangrijk element. Het aantreden van de Biden-administratie in de Verenigde Staten kan een goed moment zijn om deze dialoog opnieuw te versterken.

De akkoorden met het Verenigd Koninkrijk moeten worden nageleefd, al moet de uitvoering ervan pragmatisch worden bekeken. Wat de Goedevrijdagakkoorden betreft, worden de grenzen van de uitvoeringsprotocollen steeds verder afgetast. Nieuwe evenwichten dienen wat dat betreft wellicht te worden gevonden, maar dat is een delicate zaak.

De *Brexit Adjustment Reserve*, een concept van de voorganger van de eerste minister, staat niet op de agenda van deze Europese Raad. Er is over vier van de vijf miljard euro geen discussie. Een potentieel verlies kan zich voordoen voor het resterende bedrag van 1 miljard euro. België heeft als enige lidstaat openlijk geen steun gegeven aan het voorstel daarover van het Portugese Raadsvoorzitterschap. Voor het voorstel zal een gekwalificeerde meerderheid nodig zijn.

De Israël-Palestina-situatie is voor deze Europese Raad niet geagendeerd, maar komt mogelijkerwijs aan bod. De federale vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en van de Federale Culturele Instellingen heeft er zich al over uitgesproken. België legt vooral de nadruk op het humanitaire aspect. Ons land steunt het internationale Strafhof en de redenering van de-escalatie, een stappenplan en de activatie van het Kwartet voor het Midden-Oosten. Ook wil België nagaan hoe het met gelijkgestemde landen ervoor kan zorgen dat zijn positie meer gewicht kan krijgen.

Wat betreft het inreizen van derdelanders is voorzichtigheid geboden. Dat is het standpunt van zowel België als van de EU.

België zou midden juni 2021 kunnen klaar zijn voor de groene Covid-certificaten. Er zou voorafgaand in een testperiode van een à twee weken worden voorzien.

De dialoog met Rusland openhouden, is een lastige zaak als het land daar weinig voor lijkt te voelen. Er moet in het geval van een dialoog over de economische en geopolitieke belangen van de EU worden gewaakt. Dat is ook de opdracht van de Hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid.

Le premier ministre a évoqué l'État de droit lors de son contact avec son homologue espagnol. Les dossiers individuels n'ont pas été expressément discutés. L'Espagne est toutefois bien consciente des différentes sensibilités. Le premier ministre a expliqué la position belge, à savoir que la situation en Catalogne ne peut être résolue que par le dialogue. Un processus politique est essentiel à cet égard. Les procédures juridiques doivent être respectées dans notre pays. Un contact étroit sera maintenu entre les deux homologues sur ces questions.

3) Répliques

Mme Van Bossuyt, députée, espère que le premier ministre parviendra à obtenir le même résultat pour la mise en œuvre de la politique climatique que pour les brevets des vaccins, à savoir convaincre ses partenaires de coalition de son point de vue. Il faut en effet examiner ce qui est faisable dans les États membres, car chaque État membre est différent. Certaines entités fédérées semblent cependant ne voir aucun inconvénient à proposer 55, 60, voire 70 % comme objectif d'émission. Mais cet objectif ne pourra sans doute être atteint qu'au prix de mesures d'importance, telles que des taxes élevées. Chacun devra faire sa part pour atteindre les objectifs climatiques, mais il convient de se montrer à la fois ambitieux et réaliste.

M. Flahaut, député, réaffirme que, si les brevets sur les vaccins de certains produits étaient temporairement levés, d'autres entreprises seraient également en mesure de produire des vaccins. Cela permettrait de remédier au goulot d'étranglement de la production. Le modèle du Sénégal pourrait probablement aussi être renforcé. Cela pourrait en tout cas permettre au Sénégal de rattraper son retard en matière de vaccins.

Les États-Unis n'ont en effet pas de leçon à donner à l'UE en matière de solidarité vaccinale. Ce pays n'a exporté des vaccins qu'après s'être servi lui-même. D'autres pays ont procédé de la même manière. L'intervenant encourage donc le premier ministre à continuer à défendre l'approche qu'il a exposée.

Certes, la Chine et la Russie ne fournissent pas à l'Afrique les doses de vaccins promises, mais ces pays s'affirment de plus en plus sur le continent africain, et c'est peut-être précisément ce que d'aucuns souhaitent.

Ce qui est vrai de la Russie l'est aussi d'Israël et de la Palestine: pour que le dialogue ait lieu, la volonté doit être présente de tous côtés. Aujourd'hui, un certain

De eerste minister heeft in zijn contact met de Spaanse eerste minister over de rechtsstaat gesproken. Individuele dossiers kwamen niet nadrukkelijk aan bod. Spanje is zich echter goed bewust van de gevoeligheden. De eerste minister heeft het Belgische standpunt toegelicht, met name dat de situatie in Catalonië alleen kan worden opgelost door middel van dialoog. Een politiek proces is daarin essentieel. Juridische procedures in ons land dienen gerespecteerd te worden. Over deze onderwerpen zal er tussen beide ambtgenoten nauw contact worden gehouden.

3) Replieken

Mevrouw Van Bossuyt, volksvertegenwoordigster, hoopt dat de eerste minister voor de uitvoering van het klimaatbeleid hetzelfde resultaat zal kunnen verkrijgen als voor de vaccinpatenten, namelijk zijn coalitiepartners van zijn standpunt overtuigen. Er moet inderdaad worden gekeken naar wat in de lidstaten haalbaar is, want elke lidstaat is verschillend. Sommige deelgebieden lijken er evenwel geen graten in te zien om 55, 60 tot zelfs 70 % als emissiedoelstelling voor te stellen. Die doelstelling zal dan wel misschien slechts via omvangrijke maatregelen zoals hoge belastingen worden gehaald. Iedereen zal aan het behalen van de klimaatdoelstellingen zijn steentje moeten bijdragen, maar het is zaak ambitieus en realistisch tegelijk te zijn.

De heer Flahaut, volksvertegenwoordiger, herhaalt dat als de vaccinpatenten op bepaalde producten tijdelijk zouden worden opgeheven, ook andere bedrijven vaccins kunnen produceren. Daarmee zal de *bottleneck* op het vlak van productie worden verholpen. Het Senegalmodel kan wellicht ook worden versterkt. Het kan Senegal er alvast toe in staat stellen om zijn vaccinachterstand in te halen.

De Verenigde Staten moeten de EU inderdaad de les niet lezen wat vaccin solidariteit betreft. Het land heeft pas vaccins uitgevoerd nadat het zichzelf eerst bediend had. Ook andere landen zijn op die manier te werk gegaan. De spreker moedigt de eerste minister dan ook aan om te blijven pleiten voor de door hem uiteengezette aanpak.

Het klopt dat China en Rusland aan Afrika niet de beloofde doses vaccins leveren, maar desondanks doen deze landen zich op het Afrikaanse continent hoe langer hoe meer gelden, hetgeen misschien soms net dat is wat hier en daar gewenst wordt.

Wat voor Rusland geldt, geldt ook voor Israël en Palestina: om te dialogeren, moet bij alle partijen wel de wil daartoe aanwezig zijn. Vandaag houden een aantal

nombre de pays et de dirigeants font la sourde oreille. Cette attitude et la poursuite des violences amènent la situation à un point de non-retour. On parle, mais on n'agit pas. On invoque l'Organisation des Nations unies (ONU) et l'UE. Cependant, trop peu d'aide directe est apportée à la population sinistrée et souffrante. La Belgique rate une occasion de prendre l'initiative. Elle a été la première à envoyer l'équipe *B-FAST* en 2006, et les autres pays ont suivi. De la même manière, notre pays pourrait aujourd'hui donner un bon exemple de solidarité internationale.

Il serait également opportun que le Conseil européen prête attention aux renégociations du pacte sur l'asile et les migrations. M. Flahaut évoque, à cet égard, les huit mille migrants qui ont récemment tenté de rejoindre l'enclave espagnole de Ceuta en passant par la mer Méditerranée. Enfin, l'intervenant réitère sa demande d'aborder lors du Conseil européen la question des prisonniers arméniens détenus en Azerbaïdjan.

Pour M. Pieters, sénateur, les événements de Ceuta illustrent l'attitude de l'UE vis-à-vis du Maroc. Est-ce une thématique à évoquer? En a-t-il été question avec le premier ministre espagnol? Quelle attitude sera adoptée à l'égard du Maroc?

En ce qui concerne le climat, le premier ministre indique qu'il y a deux groupes: les partisans d'une approche détaillée et les partisans d'une approche restrictive, dont fait partie la Belgique. Quelle position le premier ministre adoptera-t-il à l'égard des partenaires de la coalition? Lors des réunions préparatoires du groupe de travail en vue de la conférence climatique COP-26, tous les partis francophones sont toutefois favorables à l'approche détaillée, y compris Ecolo-Groen. L'un des deux devra céder: le premier ministre ou Ecolo-Groen.

M. Loones, député, précise que d'autres noms circulent également comme étant les concepteurs de la *Brexit Adjustment Reserve*. Cette réserve a fait l'objet d'un débat entre les ambassadeurs auprès de l'UE. L'objectif était que notre ambassadeur transmette sans équivoque le message de non-acceptation. Selon le rapport, il a été dit que la Belgique n'était pas satisfaite. Cette formulation aurait pu être un peu plus forte. Il serait également plus approprié que ces questions ne soient pas seulement discutées entre ambassadeurs. Le premier ministre pourrait, comme son homologue français, entre autres, adopter une position politique pour défendre les intérêts de notre pays. En termes absolus, la Belgique exporte à peu près autant vers le Royaume-Uni que la France, mais elle recevra moins de la réserve.

landen en leiders zich Oost-Indisch doof. Die houding en het doorgaan van de gewelddadigheden brengt de situatie tot een *point of no return*. Er wordt gepraat maar zonder daden te stellen. Er wordt gekeken naar de Verenigde Naties (VN) en naar de EU. De getroffen, noodlijdende bevolking wordt echter te weinig rechtstreeks geholpen. België mist een kans om de leiding te nemen. In 2006 werd door België als eerste het *B-FAST-team* uitgestuurd en de andere landen zijn gevolgd. Ons land zou nu op een gelijkaardige manier een mooi voorbeeld van internationale solidariteit kunnen stellen.

Het zou ook een goede zaak zijn, mocht op de Europese Raad aandacht gaan naar de heronderhandelingen van het asiel- en migratiepact. De heer Flahaut haalt daarbij het feit aan van de acht duizend migranten die onlangs via de Middellandse Zee de Spaanse enclave Ceuta wilden bereiken. De spreker herhaalt ten slotte zijn vraag om op de Europese Raad ook het thema van de Armeense gevangenen die in Azerbeïdjan worden vastgehouden, aan te kaarten.

De gebeurtenissen in Ceuta tonen voor de heer Leo Pieters, senator, aan waarin de houding bestaat van de EU tegenover Marokko. Is dit een thema? Wordt daarover ook met de Spaanse premier gesproken? Welke houding zal ten opzichte van Marokko worden aangenomen?

Wat het klimaat betreft, geeft de eerste minister aan dat er twee groepen zijn: voorstanders van een gedetailleerde benadering en voorstanders van een beperkende benadering, waartoe België behoort. Hoe zal de eerste minister zich opstellen tegenover de coalitiepartners? In de voorbereidende vergaderingen in de werkgroep voor de klimaatconferentie COP-26 spreken alle Franstalige partijen zich echter voor de gedetailleerde aanpak uit, waaronder ook Ecolo-Groen. Een van beide zal moeten inbinden: de eerste minister of Ecolo-Groen.

De heer Loones vermeldt dat als uitdenkers van de *Brexit Adjustment Reserve* ook nog andere namen circuleren. Er is over de *Reserve* onder de ambassadeurs bij de EU een debat gevoerd. Het was de bedoeling dat onze ambassadeur eenduidig de boodschap van niet-instemming zou overbrengen. Volgens het verslag is er gezegd dat België niet tevreden was. Die bewoording had iets sterker mogen zijn. Het zou ook beter zijn dat dergelijke kwesties niet alleen onder ambassadeurs worden besproken. De eerste minister zou, net als onder andere de Franse premier, via een politieke stellingname kunnen opkomen voor de belangen van ons land. België exporteert in absolute termen ongeveer evenveel naar het Verenigd Koninkrijk als Frankrijk, toch zal het minder uit de *Reserve* ontvangen.

III. RÉUNION DU 26 MAI 2021

A. Introduction par Mme Tillieux

Mme Eliane Tillieux, présidente de la Chambre des représentants, observe que, le 24 mai 2021, il était prévu un «débat stratégique» au sujet de la Russie en réaction aux «activités illégales et provocatrices au sein des États membres de l'Union et au-delà».

Il était également prévu une discussion sur les relations avec le Royaume-Uni suite à l'entrée en vigueur récente de l'Accord de commerce et de coopération. Par ailleurs, il était annoncé un échange de vues sur la situation au Proche-Orient.

Le 25 mai, les discussions prévues portaient d'abord sur la continuation de la lutte contre la Covid-19, en général, et la perspective de réouverture cet été, plus spécifiquement. Ensuite et dans le contexte de la lutte contre le changement climatique, le Conseil se pencherait une nouvelle fois sur le rehaussement de son ambition climatique pour 2030 avant la présentation, par la Commission, de sa proposition du train de mesures intitulé «Ajustement à l'objectif 55».

Toutefois, cet ordre du jour a été éclipsé par les faits qui se sont produits à Minsk, le dimanche 23 mai, et que le premier ministre a déjà qualifiés de «inacceptables». C'est pourquoi les membres du Comité d'avis fédéral sont évidemment impatients d'entendre l'exposé du premier ministre sur la position belge défendue dans ces différents débats.

B. Exposé du premier ministre

Lundi soir, le Conseil européen s'est penché sur la politique extérieure, en particulier sur la situation en Biélorussie et sur les relations avec la Russie. Il a également adopté des conclusions à propos du Royaume-Uni, de la situation en Israël-Palestine et de la situation au Mali. Hier, la question de la Covid-19 et le dossier climatique ont été abordés.

1) La Biélorussie

Le régime biélorusse s'est imposé au sommet de l'ordre du jour du Conseil à la suite des événements choquants qui se sont déroulés dans ce pays le dimanche 23 mai 2021, dans l'après-midi. La Belgique a immédiatement condamné avec force le détournement politique d'un avion civil et l'arrestation illégale du journaliste Raman Pratassievitch et de sa compagne Sofia Sapega. Dimanche soir, le gouvernement fédéral

III. VERGADERING VAN 26 MEI 2021

A. Inleiding door mevrouw Tillieux

Kamervoorzitster Eliane Tillieux merkt op dat op 24 mei 2021 een strategisch debat over Rusland was gepland, als reactie op de onwettige en provocerende activiteiten binnen de lidstaten van de Unie en daarbuiten.

Tevens was een bespreking gepland over de betrekkingen met het Verenigd Koninkrijk, na de recente inwerkingtreding van de handels- en samenwerkingsovereenkomst. Voorts was een gedachtewisseling over de situatie in het Midden-Oosten aangekondigd.

Op 25 mei gingen de geplande besprekingen eerst over de verdere bestrijding van Covid-19 in het algemeen, en meer specifiek over het vooruitzicht van de heropening deze zomer. Vervolgens zou de Raad, in het kader van de strijd tegen de klimaatverandering, zich nogmaals over de opwaartse bijstelling van zijn klimaatambitie voor 2030 buigen, voordat de Commissie haar maatregelenpakket met als titel *Fit for 55* voorstelt.

Die agenda werd echter totaal overschaduwd door de gebeurtenissen in Minsk op zondag 23 mei 2021, die de eerste minister reeds als onaanvaardbaar heeft bestempeld. Daarom ook kijken de leden van het Federaal Adviescomité uiteraard reikhalzend uit naar de uiteenzetting van de eerste minister in verband met het standpunt dat België in die verschillende debatten verdedigt.

B. Uiteenzetting van de eerste minister

De Europese Raad boog zich maandagavond over de buitenlandse agenda, en in het bijzonder over de situatie in Wit-Rusland en de relatie met Rusland. Daarnaast werden ook conclusies aangenomen over het Verenigd Koninkrijk, Israël-Palestina en de situatie in Mali. Gisteren werden Covid-19 en het klimaatdossier besproken.

1) Wit-Rusland

Na de schokkende gebeurtenissen in Wit-Rusland op zondagnamiddag 23 mei 2021 drong het Wit-Russische regime zichzelf prominent op de agenda van de Raad. Ons land heeft onmiddellijk de politieke kaping van een burgervliegtuig en de illegale arrestatie van journalist Raman Pratasevich en zijn partner Sofia Sapega streng veroordeeld. Op zondagavond heeft de federale regering Raadsvoorzitter Michel laten weten dat ons

a informé M. Michel, président du Conseil, que la Belgique attendait une réponse immédiate et ferme du Conseil, assortie de nouvelles mesures économiques et de décisions spécifiques dans le domaine de l'aviation. Les risques incompréhensibles pris par le régime du président Loukachenko en détournant un vol civil entre deux capitales européennes et en prenant en otage des citoyens européens, dont un Belge, sont foncièrement problématiques. On se souvient encore de l'incident tragique du vol MH-17 et nous devons nous montrer extrêmement prudents dans cette affaire pour éviter une escalade. Notre pays soutient la demande de libération immédiate de M. Pratsievitch et de sa compagne. En outre, le gouvernement attend de l'Organisation de l'aviation civile internationale qu'elle réalise une enquête technique objective.

Le premier ministre est satisfait de la réaction rapide et univoque du Conseil européen; l'interdiction imposée aux compagnies aériennes biélorusses de survoler l'UE et d'atterrir dans les aéroports européens et la demande adressée à toutes les compagnies aériennes européennes d'éviter l'espace aérien biélorusse constituent un signal important. Il l'est aussi pour la confiance fondamentale dans la sécurité de notre aviation civile en Europe. Dans les prochains jours, les mesures économiques devront être précisées, et notre pays s'attend à un net renforcement des mesures à l'égard du président Lukaschenko et de son entourage immédiat.

2) *La Russie*

Le Conseil a ensuite porté son attention sur la Russie. L'objectif de ce débat était de fournir des orientations politiques en vue d'un rapport qui sera préparé par le haut représentant, M. Borrell. Ce rapport élaborera différentes options stratégiques pour une décision en juin.

Lors de ce débat, le consensus entre les 27 était grand: la nécessité d'une unité et d'une solidarité européennes fondées sur les cinq principes régissant nos relations avec la Russie doit être le fil conducteur de notre politique à l'égard de ce pays. Le Conseil de juin devra trouver un équilibre entre une position suffisamment ferme à l'égard de la Russie, certainement lorsqu'elle menace l'Union et notre unité, et la possibilité de coopérer dans les domaines où nous avons un intérêt commun. Le premier ministre a également réitéré la demande de notre pays pour une approche stratégique du voisinage oriental. Le détournement d'État commis par la Biélorussie ne peut être dissocié des évolutions dans notre voisinage

land een direct en scherp antwoord van de Raad verwachtte, met naast verdere economische maatregelen ook specifieke beslissingen op het vlak van luchtvaart. De onbegrijpelijke risico's die het regime van president Lukaschenko heeft genomen door een burgervlucht tussen twee Europese hoofdsteden te kapen en Europese burgers, waaronder een Belg, te gijzelen is fundamenteel problematisch. Met het tragische incident van de MH-17-vlucht in gedachten, kan men niet anders dan besluiten dat we uiterst behoedzaam moeten zijn om niet op een hellend vlak te belanden. Ons land steunt de vraag tot onmiddellijke vrijlating van Pratsievich en zijn partner. Daarnaast verwacht de regering een objectief, technisch onderzoek door de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie.

De eerste minister is tevreden over de snelle en ondubbelzinnige reactie van de Europese Raad; het aan de Wit-Russische luchtvaartmaatschappijen opgelegde verbod om over de EU te vliegen en om op Europese luchthavens te landen, evenals het verzoek aan alle Europese luchtvaartmaatschappijen om het Wit-Russische luchtruim te mijden, vormen immers een belangrijk signaal. Tevens is dat belangrijk voor het fundamentele vertrouwen in de veiligheid van onze burgerluchtvaart in Europa. In de komende dagen zullen de economische maatregelen moeten worden gepreciseerd, en ons land verwacht een duidelijke aanscherping van de maatregelen tegen president Lukaschenko en zijn onmiddellijke entourage.

2) *Rusland*

Vervolgens heeft de Raad zijn aandacht gericht op Rusland. Doel van dit debat was de politieke oriëntaties aan te geven met het oog op een verslag dat door de hoge vertegenwoordiger, de heer Borrell, zal worden voorbereid. In dat verslag zullen verschillende strategische opties worden uitgewerkt ten behoeve van een beslissing in juni.

Tijdens dat debat heerste er onder de 27 lidstaten een sterke consensus dat de noodzaak van Europese eenheid en solidariteit, gebaseerd op de vijf beginselen die onze betrekkingen met Rusland regelen, als leidraad moet dienen voor ons beleid ten aanzien van dat land. De Raad in juni zal – zeker wanneer Rusland een bedreiging vormt voor de Unie en voor onze eenheid – een evenwicht dienen te vinden tussen een voldoende krachtadig standpunt ten aanzien van dat land en de mogelijkheid tot samenwerking op gebieden waar wij een gemeenschappelijk belang hebben. Voorts heeft de eerste minister het verzoek van ons land herhaald om te komen tot een strategische aanpak van het Oostelijk

plus large. Si le partenariat oriental offre un cadre de coopération délimité, nous l'estimons insuffisant dans nos relations avec les partenaires orientaux. Ce sera d'ailleurs également l'un des points de discussion lors de la visite du président américain Biden dans notre pays.

3) Autres thèmes de politique extérieure: le Royaume-Uni, Israël-Palestine et le Mali

Les autres thèmes de politique extérieure n'ont plus été abordés en détail. Par conséquent, les conclusions n'ont pas été modifiées au cours de la réunion du Conseil.

En ce qui concerne le Royaume-Uni, les principes dominants de nos relations ont été réaffirmés. Parallèlement, nous attendons une mise en œuvre loyale des engagements pris. L'intégrité du marché intérieur et la situation des ressortissants de l'UE au Royaume-Uni revêtent une grande importance à cet égard. Sur le plan bilatéral, nous souhaitons continuer à travailler dans cette logique au cours des prochains mois, comme nous l'avons expliqué la semaine dernière.

En ce qui concerne Israël et la Palestine, le cessez-le-feu a été salué et l'UE soutient pleinement la relance d'un processus politique visant à dégager une solution à deux États.

Pour ce qui est des événements récents au Mali, l'enlèvement du président de transition et du premier ministre a été condamné et leur libération immédiate a été exigée. Il s'agit, pour notre pays, d'une évolution inquiétante dans la lutte contre le terrorisme dans la région du Sahel.

4) Covid-19

La campagne de vaccination, qui se déroule actuellement sans problème majeur dans tous les pays de l'Union, est unanimement saluée. En moyenne, 45 % environ des adultes qui vivent dans l'UE ont au moins reçu leur première dose. La moyenne est encore plus élevée dans notre pays, où un adulte sur deux devrait avoir reçu son premier vaccin d'ici la fin de la semaine en cours. C'est une bonne nouvelle.

L'Europe entend également obtenir, dans les prochains jours, des éclaircissements à propos du vaccin de Janssen. Outre que ce vaccin est d'une importance majeure pour notre campagne, il jouera également un rôle crucial dans la gestion de la vaccination au niveau mondial et

Nabuurship. De door de Wit-Russische Staat gepleegde kaping kan niet los worden gezien van de ontwikkelingen in onze wijdere omgeving. Ofschoon het Oostelijk Partnerschap een afgebakend samenwerkingskader biedt, wordt het ontoereikend geacht bij onze betrekkingen met de oostelijke partners. Dat wordt trouwens ook een van de discussiepunten tijdens het bezoek van de Amerikaanse president Biden aan ons land.

3) Verdere buitenlandse thema's: Verenigd Koninkrijk, Israël-Palestina en Mali

De overige buitenlandse thema's werden niet meer in detail besproken. De conclusies werden tijdens de Raad dan ook niet meer aangepast.

Wat het Verenigd Koninkrijk betreft, werden de geldende principes van onze relatie herbevestigd. Tegelijkertijd verwachten we een loyale uitvoering van de gemaakte afspraken. Hierbij is de integriteit van de interne markt en de positie van de EU-onderdanen in het Verenigd Koninkrijk van groot belang. Op bilateraal vlak willen we in deze logica in de komende maanden verder werken zoals vorige week toegelicht.

Over Israël-Palestina werd het staakt-het-vuren verwelkomd, en verleent de EU haar volledige steun aan de heropstart van een politiek proces dat tot een tweestatenoplossing moet leiden.

Naar aanleiding van de recente ontwikkelingen in Mali werd de ontvoering van de president van de transitie en de premier veroordeeld, en wordt hun onmiddellijke vrijlating geëist. Voor ons land is dit een onrustwekkende evolutie in de strijd tegen terreur in de Sahelregio.

4) Covid-19

Er heerst algehele tevredenheid over het huidige verloop van de vaccinatiecampagne die in alle landen van de Unie momenteel zonder noemenswaardige problemen verloopt. Het Europees vaccinatiegemiddelde van de volwassen bevolking die minstens een eerste prik heeft gekregen ligt vandaag op ongeveer 45 %. In ons land ligt dit hoger en mikken we tegen eind deze week op één op de twee volwassenen met een eerste prik. Dat is goed nieuws.

In de komende dagen wil Europa ook duidelijkheid krijgen over de situatie met het Janssen-vaccin. Dit vaccin is niet alleen voor onze campagne van groot belang, het vaccin van Janssen speelt ook een cruciale rol in het beheer van de wereldwijde vaccinatie en het

dans la maîtrise de la circulation du virus, en particulier en ce qui concerne le développement de ses variants.

Au cours de la discussion, des préoccupations ont à nouveau été exprimées à propos de la sauvegarde de la chaîne internationale d'approvisionnement en vaccins. L'attitude de certains partenaires, notamment des États-Unis et du Royaume-Uni, reste difficile à accepter pour notre pays. Elle démontre également l'importance d'un dialogue permanent entre les autorités publiques, les entreprises associées à la chaîne d'approvisionnement et les experts pour continuer à stabiliser la production de vaccins et pouvoir l'augmenter rapidement.

Les préoccupations quant aux variants ont également trouvé un écho dans la discussion sur le certificat numérique Covid-19 qui sera – on le sait maintenant – une réalité. Le texte est ficelé au niveau juridique et au niveau technique; nous sommes dans la phase finale de son élaboration. À l'échelle nationale, nous voulons être en mesure d'enclencher la semaine prochaine la phase test de délivrance des certificats. Nous étudions actuellement la possibilité de lancer, avec plusieurs pays voisins, le certificat dans les semaines à venir.

Dans un troisième temps, la Commission publiera dans le courant de la semaine ses recommandations révisées pour les voyages en Europe. L'objectif est que les déplacements puissent se dérouler de manière aussi fluide et uniforme que possible, dans des conditions sûres. Par conséquent, un mécanisme de freinage d'urgence doit être intégré pour permettre une réaction rapide si un variant s'avérait potentiellement dangereux en Europe aussi. En outre, notre pays a demandé que la recommandation tienne compte d'un certain nombre de situations spécifiques, par exemple les communautés et travailleurs frontaliers ainsi que les enfants.

Enfin, une discussion consensuelle a eu lieu sur la solidarité internationale. Le Conseil a confirmé que cette année, au moins cent millions de doses de vaccins seraient partagés avec le reste du monde. Pour notre pays, cela signifie au moins quatre millions de doses, à condition que l'approvisionnement reste stable et que notre propre campagne progresse suffisamment, y compris chez les enfants. Les doses belges sont principalement destinées aux Balkans occidentaux, à l'Afrique et aux voisins orientaux et méridionaux de l'UE. Enfin, le Conseil a réaffirmé la nécessité d'accélérer la capacité de production de vaccins. Comme cela a été expliqué la semaine dernière, notre pays attend de l'Union qu'elle adopte une approche active et ouverte dans les discussions en

onder controle brengen van de circulatie van het virus en in het bijzonder de ontwikkeling van zijn varianten.

Bezorgdheid werd in de discussies ook herhaald over het vrijwaren van de internationale toeleveringsketen voor vaccins. De houding van een aantal partners, waaronder de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk, blijft voor ons land moeilijk aanvaardbaar. Het toont ook het belang van de continue dialoog tussen overheden, experts en betrokken bedrijven doorheen de volledige toeleveringsketen om de productie van vaccins te blijven stabiliseren en ook snel te kunnen opschalen.

De bekommelingen omtrent de varianten zijn ook tot uiting gekomen bij de bespreking over het digitale Covid-19-atteest, waarvan thans bekend is dat het er concreet zal komen. De tekst is juridisch en technisch in alle bijzonderheden geredigeerd, en momenteel is de laatste uitwerkingsfase ervan aan de gang. Op nationaal vlak is het de bedoeling volgende week te kunnen beginnen met de testfase voor de afgifte van de attesten. Momenteel wordt de mogelijkheid onderzocht om in de komende weken samen met verschillende buurlanden met het atteste van start te gaan.

In een derde fase zal de Commissie in de loop van deze week haar herziene aanbevelingen voor reizen in Europa bekendmaken. Het is de bedoeling de reizen zo vlot en eenvormig mogelijk te laten verlopen in veilige omstandigheden. Bijgevolg moet een noodremmechanisme worden ingebouwd dat een snelle reactie mogelijk maakt, mocht een variant ook in Europa potentieel gevaarlijk blijken te zijn. Bovendien heeft ons land gevraagd dat in de aanbeveling rekening wordt gehouden met een aantal specifieke situaties, bijvoorbeeld de grensgemeenschappen, de grensarbeiders en de kinderen.

Tot slot heeft een op consensus berustende bespreking plaatsgehad over de internationale solidariteit. De Raad heeft bevestigd dat dit jaar ten minste honderd miljoen vaccindosissen met de rest van de wereld zullen worden gedeeld. Voor ons land betekent dat ten minste vier miljoen dosissen, op voorwaarde dat de bevoorrading stabiel blijft en dat onze eigen campagne ook bij kinderen voldoende vooruitgang boekt. De Belgische dosissen zijn hoofdzakelijk bestemd voor de westelijke Balkan, Afrika en de oostelijke en zuidelijke buurlanden van de EU. Tot slot heeft de Raad herbevestigd dat de vaccinproductiecapaciteit moet worden opgevoerd. Zoals vorige week is uiteengezet, verwacht ons land van de Unie dat zij een actieve en open benadering huldigt bij de lopende

cours avec les producteurs et dans les débats menés au sein de l'Organisation mondiale du commerce.

5) *Climat*

La discussion sur le climat menée lors du Conseil s'inscrit dans le prolongement de l'accord du Conseil européen de décembre 2020. Il avait alors été convenu de donner de nouvelles orientations politiques à la Commission avant qu'elle présente son paquet «*Fit for 55*» en juillet. La discussion est restée limitée, car il n'y avait pas vraiment de nouveaux éléments par rapport au mois de décembre. Nous attendons toujours une analyse d'impact du relèvement des ambitions pour 2030.

Il est donc apparu impossible, au cours de la discussion, de dégager un accord définissant plus précisément l'organisation de la répartition entre les États membres. En conséquence, le président du Conseil a décidé de retirer une partie des conclusions et d'organiser, après l'été, une nouvelle discussion sur la base de la proposition de la Commission et de l'analyse d'impact.

Concernant notre pays, le premier ministre a répété quatre points:

- le critère du produit intérieur brut (PIB) par habitant et le rapport coût-efficacité doivent être placés au même niveau dans l'optique d'une convergence maximale entre les États membres;
- le premier ministre a confirmé que notre pays était ouvert à une discussion sur la tarification du carbone, à condition toutefois que cette discussion se fonde sur des informations claires à propos de l'impact de cette tarification sur les secteurs concernés, en particulier sur les ménages;
- la solidarité entre les États membres doit être réorientée vers une solidarité au sein de ceux-ci, cette réorientation devant permettre à notre pays de se pencher sur l'impact social de la politique climatique;
- notre pays préconise d'inscrire l'agenda climatique dans une stratégie de croissance et d'avoir pour ambition de contribuer à l'élan technologique et innovant depuis l'Europe et notre pays. Le renforcement des normes et une harmonisation transversale entre différents domaines politiques joueront un rôle essentiel à cet égard.

besprekingen met de producenten en in de debatten die binnen de Wereldhandelsorganisatie worden gevoerd.

5) *Klimaat*

De klimaatdiscussie op deze Raad vormde een deel van het akkoord van de Europese Raad van december 2020. Toen werd afgesproken om verdere politieke sturing te geven aan de Commissie vooraleer zij haar *Fit for 55*-pakket in juli voorstelt. De discussie werd beperkt aangezien er geen echte nieuwe elementen op tafel lagen in vergelijking met december. Het is nog steeds wachten op een impactanalyse van de verhoogde ambitie in 2030.

In de discussie op deze Raad bleek het daarom ook niet mogelijk een akkoord te vinden over een verdere specificering van de wijze waarop de verdeling tussen de lidstaten dient georganiseerd te worden. In reactie heeft de Raadsvoorzitter dan ook besloten om een deel van de conclusies in te trekken, en na de zomer een nieuwe discussie te organiseren op basis van het Commissievoorstel en de impactanalyse.

Voor ons land heeft de eerste minister een viertal punten herhaald:

- het criterium bruto binnenlands product (bbp) per capita en kostenefficiëntie dienen op eenzelfde niveau beschouwd te worden, met het oog op een maximale convergentie tussen de lidstaten;
- de eerste minister bevestigde de openheid van ons land ten aanzien van een discussie over koolstofbeprijzing, maar op basis van een duidelijk begrip van de impact hiervan op de betrokken sectoren en in het bijzonder de gezinnen;
- de solidariteit tussen lidstaten dient te verschuiven naar een solidariteit binnen lidstaten. Dit moet ons toelaten de sociale impact van het klimaatbeleid te kunnen aanpakken;
- ons land pleit ervoor om de klimaatagenda in een groeistrategie in te schrijven, en de ambitie om mee de technologische en innovatietrein vanuit Europa en ons land te trekken. De rol van sterkere normering en afstemming doorheen verschillende beleidsdomeinen is hiertoe kritiek.

C. Échange de vues

1) Questions et remarques des membres

Mme Van Bossuyt, députée, souhaite intervenir au sujet des points suivants:

Covid-19

Le premier ministre a évoqué la vaccination des jeunes. Pfizer est actuellement la seule société pharmaceutique qui a déposé une demande de certification auprès de l'Agence européenne des médicaments. D'autres vaccins sont-ils pris en considération?

Il est question de l'injection d'une troisième dose de vaccin en automne. Quelle est la position de la Belgique?

La Belgique souhaiterait déployer le certificat Covid-19 numérique à la mi-juin 2021. Quelle serait son utilité si d'autres États membres ne le faisaient pas? Le premier ministre a évoqué des accords avec les pays voisins. Il est envisagé de se concerter avec la France. Avec quels autres États membres cette concertation est-elle également possible?

D'autres décisions ont-elles été prises lors du Conseil européen au sujet des obligations supplémentaires de quarantaine et des tests gratuits?

Quelle est l'ambition de notre gouvernement fédéral au sujet des dons de vaccins aux pays étrangers?

Le climat et la manière dont les objectifs doivent être atteints

La présidente de la Commission européenne s'inquiète de l'impact social des ambitions climatiques exprimées. Le groupe de l'oratrice a toujours demandé que l'impact sur les États membres et les régions soit examiné. À défaut, le risque est de naviguer à vue. Il est curieux de commencer par préconiser des objectifs, puis d'examiner ensuite l'analyse d'impact. Il serait plus logique de faire le contraire.

Le rapport coût-efficacité est l'un des éléments à prendre en compte dans la répartition des objectifs entre les États membres. Il s'agit d'un paramètre important pour notre pays et l'intervenante espère qu'il le restera. L'élément du rapport coût-efficacité et le mécanisme de flexibilité sont cruciaux.

C. Gedachtewisseling

1) Vragen en opmerkingen van de leden

Mevrouw Van Bossuyt, volksvertegenwoordigster, wenst over volgende punten tussen te komen:

Covid-19

De eerste minister had het over de vaccinatie van jongeren. Pfizer heeft tot nu toe als enige een certificeringsverzoek ingediend bij het Europees Geneesmiddelenagentschap. Zijn er andere vaccins die in aanmerking komen?

Er wordt gesproken over een derde inenting in het najaar. Wat is het Belgische standpunt?

België zou het digitaal Covid-19-certificaat midden juni 2021 willen uitrollen. Wat is het nut hiervan als andere lidstaten dat niet zouden doen? De eerste minister sprak over akkoorden met buurlanden? Er is het voornemen om met Frankrijk te onderhandelen. Met welke andere lidstaten is dit eveneens mogelijk?

Zijn er tijdens de Europese Raad bijkomende beslissingen getroffen over de extra quarantaine verplichtingen en de gratis testen?

Wat is de ambitie van onze federale regering over het doneren van vaccins aan het buitenland?

Het klimaat en de manier waarop de doelstellingen moeten worden bereikt

De voorzitter van de Europese Commissie maakt zich zorgen over de sociale impact van de klimaatambities, die zijn uitgesproken. De fractie van de spreker heeft altijd gevraagd om de impact op de lidstaten en de regio's te bekijken. Als men dit niet doet, vaart men blind. Het is vreemd om eerst doelstellingen voorop te stellen en daarna de impactanalyse te onderzoeken. Het lijkt logischer om omgekeerd te werk te gaan.

De kostenefficiëntie is één van de elementen die in acht moet worden genomen bij de verdeling van de doelstellingen over de lidstaten. Voor ons land is dit een belangrijke parameter en de spreker hoopt dat dit zo blijft. Het element van de kostenefficiëntie en het flexibiliteitsmechanisme zijn zeer belangrijk.

Quel point de vue notre pays a-t-il adopté à l'égard de l'extension du SEQE aux bâtiments et au transport? Notre pays y est-il favorable?

La solidarité au sein des États membres, à laquelle le premier ministre a renvoyé, concerne-t-elle la répartition au sein des entités fédérées? Dans ce cas, les objectifs de la Flandre sont clairs, tandis que les autres entités fédérées ont adopté une vision relativement volontariste en l'espèce, si bien qu'elles ne rencontreront aucun problème à l'égard de l'objectif de 55 % en ce qui concerne la répartition des charges au niveau national belge.

La Biélorussie

L'UE a appelé toutes les compagnies aériennes établies dans l'UE à éviter de survoler la Biélorussie. Ces décisions sont-elles contraignantes et sont-elles assorties de sanctions si une compagnie aérienne ne s'y conforme pas? Il est inacceptable que les passagers aient été détenus durant six heures.

Quel est l'impact de l'interdiction de vol empêchant les compagnies de Biélorussie d'emprunter l'espace aérien de l'UE et quel est son impact sur la liaison aérienne entre Minsk et Charleroi?

M. Cogolati, député, attire l'attention sur les points suivants:

La Biélorussie

Le détournement d'un avion entre deux capitales européennes par la Biélorussie est un exemple sans précédent de terrorisme d'État. Le Conseil européen a clairement indiqué que des mesures sévères étaient envisagées à l'encontre du régime biélorusse. Des sanctions seront également prises. Nous avons vu les images atroces de l'opposant sans doute victime d'actes de torture et qui a été contraint de faire des déclarations. Quelles mesures pouvons-nous encore prendre si la Biélorussie ne libère pas cet opposant? Pourquoi ne pouvons-nous pas prendre de mesures contre les diplomates biélorusses en Belgique et dans l'UE? Quelle légitimité démocratique ces diplomates ont-ils encore? Quatre agents du FSB (le Service fédéral de sécurité de la fédération de Russie) se trouvaient apparemment sur le vol afin de suivre l'opposant en question. Que se passera-t-il si l'implication de la Russie est confirmée? Il importe d'être strict si nous souhaitons être pris au sérieux.

Il faut rappeler qu'une forte opposition est active en Biélorussie. Il nous appartient, en tant que pays

Welk standpunt heeft ons land aangenomen ten aanzien van de uitbreiding van de ETS-regeling tot gebouwen en transport? Is ons land hier voorstander van?

Heeft de solidariteit binnen de lidstaten, waar de eerste minister op wijst, betrekking op de verdeling binnen de deelstaten? In dit geval zijn de doelstellingen van Vlaanderen duidelijk, terwijl de andere deelstaten hier een nogal voluntaristische visie hebben aangenomen, zodat zij geen problemen zullen hebben met de 55 %-doelstelling in de verdeling van de lasten op intra-Belgisch vlak.

Wit-Rusland

De EU heeft alle luchtvaartmaatschappijen die in EU gevestigd zijn, opgeroepen om de vluchten over Wit-Rusland te vermijden. Zijn deze beslissingen afdwingbaar en zijn hier sancties aan verbonden als een luchtvaartmaatschappij zich hier niet aan houdt? Het is onaanvaardbaar dat de passagiers zes uur werden opgesloten.

Wat is de impact van het vliegverbod voor de maatschappijen uit Wit-Rusland om het EU-luchtruim te gebruiken en wat is de impact op de vliegverbinding tussen Minsk en Charleroi?

De heer Cogolati, volksvertegenwoordiger, brengt volgende punten onder de aandacht:

Wit-Rusland

Het kapen van een vliegtuig tussen twee Europese hoofdsteden door Wit-Rusland is een ongehoord staaltje van staatsterrorisme. De Europese Raad heeft duidelijk laten weten dat er strenge maatregelen op tafel liggen tegen het regime van Wit-Rusland. Er komen eveneens sancties. We hebben de wrede beelden gezien van de opposant, die wellicht het slachtoffer was van folterpraktijken en gedwongen werd verklaringen af te leggen. Welke maatregelen kunnen we nog nemen als Wit-Rusland de opposant niet vrijlaat? Waarom kunnen we geen maatregelen nemen tegen de diplomaten van Wit-Rusland in België en de EU? Welke democratische legitimiteit hebben deze diplomaten nog? Er waren blijkbaar vier FSB (Federale Veiligheidsdienst van de Russische Federatie)-agenten op de vlucht om de opposant te volgen. Wat moet er gebeuren als de betrokkenheid van Rusland bewezen zou zijn? Als we ernstig willen worden genomen, is het belangrijk om streng op te treden.

We moeten eraan herinneren dat er in Wit-Rusland een sterke oppositie actief is. Het is onze rol als democratisch

démocratique, de soutenir cette opposition civile. L'opposition a besoin de moyens financiers et logistiques pour s'exprimer contre le régime. Des réfugiés provenant de Biélorussie présents en Belgique sont parfois renvoyés après le rejet de leurs demandes d'asile. Nous enverrions un signal politique fort en déclarant que les demandeurs d'asile provenant de Biélorussie peuvent trouver refuge en Belgique.

Moyen-Orient

M. Cogolati déplore que seules quatre lignes aient été consacrées au conflit au Moyen-Orient dans les conclusions du Conseil européen. Bien que l'annexion des colonies en Cisjordanie et la politique d'occupation d'Israël violent le droit international, les conclusions ne comportent que quatre lignes dans lesquelles le Conseil se félicite du cessez-le-feu. Face à cela, il faut aussi oser parler de sanctions à l'encontre d'un pays qui continue actuellement à annexer des territoires en toute impunité, empêchant ainsi de régler pacifiquement un conflit qui dure depuis si longtemps. L'UE doit appliquer le droit international sans faire deux poids deux mesures. Bien qu'un cessez-le-feu soit une bonne chose, il faut également mettre fin à l'occupation et à l'annexion.

M. André Flahaut, député, préconise que l'Europe soit crédible sur la scène internationale et intervient à propos des points suivants:

La Biélorussie

Nous devons condamner fermement les actes de la Biélorussie. Il faut toutefois examiner attentivement la question des sanctions pouvant être infligées.

Covid-19

S'agissant de la Covid-19, nous pouvons nous féliciter de l'avancement des campagnes de vaccination. D'autre part, l'intervenant est convaincu que les États membres de l'UE font preuve d'une solidarité sélective et limitée en ce qu'ils entendent d'abord vacciner leurs propres citoyens avant d'examiner les actions qu'ils pourront encore entreprendre. D'autre part, l'espace est limité. Nous commencerons par consulter progressivement nos voisins du Sud.

La levée temporaire des brevets a été évoquée, mais un problème se pose également en ce qui concerne la production des vaccins. La volonté de fixer la production locale de manière volontaire et dynamique est insuffisante. Il existe une initiative entre la Belgique et

land om aan de zijde te staan van deze burgeroppositie. De oppositie heeft nood aan financiële en logistieke middelen om zich uit te spreken tegen het regime. Er zijn ook vluchtelingen uit Wit-Rusland in België, die soms worden teruggestuurd als asielzoeker. We zouden een sterk politiek signaal uitzenden door te verklaren dat de asielzoekers van Wit-Rusland hier in België een onderkomen kunnen vinden.

Midden-Oosten

De heer Cogolati is ontgoocheld dat er in de conclusies van de Europese Raad slechts vier regels werden besteed aan het conflict in het Midden-Oosten. De annexatie van de nederzettingen op de Westelijke Jordaanoever en het bezettingsbeleid van Israël vormen een inbreuk op het internationale recht en dan staan er in de conclusies slechts vier regels waarbij de Raad zich verheugt over het staakt-het-vuren. Ook hier moeten we durven spreken over sancties tegenover een land dat vandaag ongestraft doorgaat met de aanhechting van gebieden en op die manier een vreedzame uitweg in de weg staat van het conflict dat reeds zo lang aansleept. De EU moet het internationale recht toepassen zonder dubbele standaarden. Staakt-het-vuren, ja, maar er moet ook een einde worden gemaakt aan de bezetting en de annexatie.

De heer Flahaut, volksvertegenwoordiger, pleit voor een geloofwaardigheid van Europa op de internationale scène en komt tussen op volgende punten:

Wit-Rusland

We moeten het optreden van Wit-Rusland krachtadig veroordelen. We moeten echter wel goed afwegen welke sancties kunnen worden opgelegd.

Covid-19

Wat Covid-19 betreft, kunnen we ons verheugen over de vooruitgang van de vaccinatiecampagnes. Anderzijds heeft de spreker sterk de indruk dat de Europese lidstaten een selectieve en beperkte solidariteit aan de dag leggen. Eerst zullen we onze eigen burgers vaccineren en daarna zullen we nagaan welke acties we verder nog kunnen ondernemen. Anderzijds is er een begrensdeheid in de ruimte. Eerst zullen we stapsgewijs onze bureaus in het Zuiden aanspreken.

Er is gesproken over het tijdelijk opschorten van de patenten, maar er is ook een probleem inzake de productie van de vaccins. Er is onvoldoende wil om op een vrijwillige en dynamische wijze de lokale productie te gaan bepalen. Er is het initiatief tussen België en Senegal.

le Sénégal. Ne faut-il pas faire connaître le plus possible ces initiatives bilatérales?

Le conflit en Palestine

L'intervenant a l'impression que l'Europe est paralysée dans cette région. Les États-Unis, sous la présidence Biden, agissent plus rapidement et de manière plus réaliste dans ce dossier, en recherchant un équilibre, alors que la diplomatie européenne brille par son absence.

Le Mali

L'intervenant fait référence au double coup d'État perpétré par des soldats maliens. Comment la France va-t-elle tenter de résoudre ce problème? La France va-t-elle appeler les autres États membres à prendre une initiative en la matière?

Le pacte migratoire

Un incident s'est produit cette semaine impliquant des migrants marocains en Espagne. Le Conseil européen n'a pas abordé la question migratoire. Quand le Conseil européen discutera-t-il d'un nouveau pacte migratoire plus solidaire et modifiant l'image de la «forteresse Europe»?

M. Ravyts, député, pensait que les discussions relatives à l'accord sur le climat seraient conclues avant l'été. On ne savait pas très bien quand la Commission européenne aurait mis la dernière main à sa nouvelle architecture climatique. Il est maintenant question de la date du 14 juillet 2021. L'intervenant se réjouit qu'en plus de l'efficacité en termes de coûts, l'impact économique, social et environnemental pour chaque État membre doit être cartographié. Faute de cette cartographie, nous naviguerons en effet à l'aveuglette.

Les conséquences sociales potentielles de l'extension éventuelle du mécanisme SEQE sont importantes. M. Ravyts fait référence à la déclaration du ministre-président néerlandais selon laquelle nous ne devrions pas imposer des coûts élevés aux citoyens dans le dossier du climat. Si tel est le cas, il n'y aura plus de débat sur le climat. M. Ravyts constate l'inquiétude monter dans une vaste classe moyenne en raison de la hausse du prix des carburants fossiles. Il invite le premier ministre à la prudence. Quelle est la position de la Belgique sur la révision globale de l'architecture climatique européenne?

M. De Maegd, député, souhaite revenir sur le sujet du détournement d'un avion civil par la Biélorussie. Le

Moeten we deze bilaterale initiatieven niet zoveel als mogelijk bekend maken?

Het conflict in Palestina

De spreker heeft de indruk dat Europa verlamd is in deze regio. De Verenigde Staten gaan, onder het presidentschap van Biden, sneller en realistischer te werk in dit dossier en zoeken naar een evenwicht, terwijl de Europese diplomatie afwezig is.

Mali

De spreker verwijst naar de dubbele staatsgreep door Malinese soldaten. Hoe zal Frankrijk dit probleem aanpakken? Zal Frankrijk andere lidstaten aanspreken om een initiatief te nemen in dit dossier?

Het migratiepact

We hebben deze week een incident gehad met Marokkaanse migranten in Spanje. De Europese Raad heeft het niet gehad over migratie. Wanneer zal de Europese Raad opnieuw spreken over een nieuw migratiepact dat van meer solidariteit getuigt en het beeld van «fort Europa» verandert?

De heer Ravyts, volksvertegenwoordiger, dacht dat de besprekingen over het klimaatakkoord nog vóór de zomer zouden zijn afgerond. Het was onduidelijk wanneer de Europese Commissie met haar nieuwe klimaatarchitectuur klaar zou zijn. De datum van 14 juli 2021 wordt nu vooropgesteld. De spreker is er tevreden over dat, naast de kostenefficiëntie, de economische, sociale en de ecologische impact per lidstaat in kaart moet worden gebracht. Als we dit niet doen, varen we inderdaad blind.

De mogelijke sociale gevolgen van de mogelijke uitbreiding van het ETS-mechanisme zijn belangrijk. De heer Ravyts wijst op de verklaring van de Nederlandse minister-president dat we de burgers niet op hoge kosten moeten jagen in het klimaatverhaal. Als dit gebeurt, is er van een klimaatdebat geen sprake meer. De heer Ravyts stelt de bezorgdheid onder de brede middenklasse vast omdat het rijden op fossiele brandstof duurder wordt gemaakt. De spreker roept de eerste minister op hier omzichtig mee om te gaan. Wat is het Belgische standpunt omtrent de globale herziening van de Europese klimaatarchitectuur?

De heer De Maegd, volksvertegenwoordiger, wenst terug te komen op de kaping van een burgervliegtuig door

régime dictatorial de la Biélorussie a une fois de plus franchi un cap. Si l'UE veut être sérieuse et rester fidèle à ses principes, elle doit intensifier la pression autant que possible. Quelles seront les conséquences diplomatiques de cet acte? Le premier ministre peut-il donner plus de détails sur l'entrée en vigueur des sanctions? Quelles sont les implications plus larges? Cela va-t-il changer les relations commerciales?

La cheffe de l'opposition en Biélorussie, Mme Svetlana Tichanovskaya, a annoncé qu'elle jetterait un coup de projecteur sur la crise en Biélorussie lors de la prochaine réunion du G7 qui se tiendra au Royaume-Uni en juin 2021. Que pense le premier ministre de cette initiative?

M. De Maegd veut également attirer l'attention sur le certificat numérique Covid-19. La Suisse, les États-Unis, le Royaume-Uni et des organisations telles que l'Organisation mondiale du commerce (OMC) souhaitent parvenir à une reconnaissance mutuelle et à l'interopérabilité des différents systèmes. Le premier ministre peut-il expliciter ce sujet?

Enfin, l'intervenant demande une explication sur l'augmentation de la production de vaccins. Existe-t-il d'autres pistes que la suspension des brevets pour augmenter la production mondiale de vaccins?

M. Daems, sénateur, souligne la nécessité pour l'UE de développer sa propre position dans les relations internationales. Comment l'UE va-t-elle gérer la situation?

Lors du prochain sommet institutionnel entre l'UE et les États-Unis, outre la Russie, la question de la Turquie semble être au moins aussi importante. Dans quelle mesure cela sera-t-il pris en compte et pourra-t-il conduire à une prise de position proactive? Le premier ministre peut-il apporter un éclairage sur cette question?

En ce qui concerne le cas de la Biélorussie, la question se pose de savoir comment opérer la distinction entre les autorités et la société civile. Nous devons soutenir la société civile. Les frontières terrestres sont fermées. Le corridor vers Vilnius a été fermé et maintenant seul le corridor vers l'Est, c'est-à-dire vers la Russie, est ouvert. La suppression des vols au-dessus de la Biélorussie prive le pays des revenus de ses systèmes de contrôle. Le gel des *slots* des compagnies aériennes biélorusses est douloureux. Comment peut-on soutenir davantage l'opposition interne en Biélorussie?

M. Daems mentionne également le certificat Covid-19. Dans quelle mesure peut-on éviter les discriminations?

Wit-Rusland. Het dictatoriale regime van Wit-Rusland heeft opnieuw een grens overschreden. Als de EU ernstig wil zijn en trouw wil blijven aan haar principes, is het van belang om de druk maximaal op te voeren. Welke diplomatieke gevolgen zullen deze daden hebben? Kan de eerste minister nadere preciseringen geven over de inwerkingtreding van de sancties? Wat zijn de meer brede gevolgen? Zal dit de handelsrelaties wijzigen?

De leider van de oppositie in Wit-Rusland, mevrouw Svetlana Tichanovskaja, heeft aangekondigd dat ze bij de volgende G7-bijeenkomst van juni 2021 in het Verenigd Koninkrijk de crisis in Wit-Rusland onder de aandacht zou brengen. Wat is het standpunt van de eerste minister ten aanzien van dit initiatief?

Voorts wenst de heer De Maegd te wijzen op het digitaal Covid-19-certificaat. Zwitserland, de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en organisaties zoals de WTO (*World Trade Organization*, Wereldhandelsorganisatie) wensen te komen tot een wederzijdse erkenning en een interoperabiliteit van de verschillende systemen. Kan de eerste minister hierover enige toelichting geven?

Tot slot vraagt de spreker uitleg over de verhoogde productie van de vaccins. Zijn er andere pistes om de wereldwijde productie van vaccins dan het opschorten van de patenten?

De heer Daems, senator, wijst op de noodzaak voor de EU om haar eigen positie te ontwikkelen inzake internationale relaties. Hoe gaat de EU hiermee om?

Op de komende institutionele top tussen de EU en de Verenigde Staten lijkt, naast Rusland, de kwestie Turkije minstens een even belangrijk onderwerp te zijn. In welke mate wordt dit aan boord genomen en kan dit leiden tot een proactief standpunt? Kan de eerste minister hier iets meer duiding over geven?

Wat de kwestie Wit-Rusland betreft, rijst de vraag hoe men het onderscheid maakt tussen de autoriteiten en de civiele maatschappij. We moeten de civiele maatschappij ondersteunen. De landsgrenzen zijn gesloten. De corridor naar Vilnius is gesloten en nu is enkel de corridor naar het Oosten open, dat wil zeggen naar Rusland. Het opheffen van de vluchten over Wit-Rusland doet de inkomsten wegvallen voor zijn controlesystemen. Het bevriezen van de *slots* voor luchtvaartmaatschappijen van Wit-Rusland komt hard aan. Hoe kan men de binnenlandse oppositie in Wit-Rusland verder steunen?

Voorts wijst de heer Daems op het Covid-19-certificaat. In welke mate kan men discriminatie vermijden? Komt

N'allons-nous pas aboutir à une société dans laquelle il faudrait montrer patte blanche à chaque coin de rue? Dans quelle mesure cet exercice est-il temporaire? Les mesures prises dans le cadre de la Covid-19 pourraient durer plus longtemps que nécessaire. Quel est le caractère temporaire du certificat Covid-19? Comment obtenir l'adhésion de tous les États membres de l'UE?

M. Daems estime qu'il est important de souligner l'angle socioéconomique de la question climatique, mais met en garde contre le fait de perdre de vue l'essentiel. Il y a des tentatives pour lier directement l'environnement aux droits fondamentaux. Dans quelle mesure l'UE y prête-t-elle attention, à côté de l'angle socioéconomique?

Mme Reynaert, députée, partage les remarques de M. Flahaut sur le partage des vaccins et la solidarité sélective. L'UE estime que tous les États membres auraient acheté cette année 400 à 700 millions de doses de vaccins en sus de leurs propres besoins. La Commission européenne souhaitait que tous les vaccins soient partagés par l'intermédiaire de «*Team Europe*» et de COVAX afin de donner une visibilité diplomatique aux efforts conjoints. Apparemment, certains États membres ne sont pas du même avis. On peut désormais lire dans les conclusions du Conseil européen le chiffre de 100 millions de doses. Cela représente 20 millions de doses de plus que les États-Unis. Comment en est-on arrivé à ce chiffre et quel est le point de vue défendu par la Belgique à ce sujet au Conseil européen?

En ce qui concerne la Biélorussie, y a-t-il déjà eu des discussions sur la portée des sanctions économiques? S'agit-il d'une interdiction d'importation de produits en provenance de la Biélorussie ou bien d'une interdiction pour les entreprises européennes de continuer à commercer avec les entreprises d'État qui maintiennent Lukaschenko au pouvoir?

La Biélorussie ne peut être dissociée de la Russie. M. Loukachenko ne peut se passer du soutien actif de la Russie, comme en témoigne le fait qu'il est soutenu par des oligarques russes. Le lien avec la Russie a-t-il été établi?

Les conclusions du Conseil européen sur la situation au Moyen-Orient sont particulièrement déprimantes. Déjà, le titre ne mentionne même pas «Israël» ni «la Palestine». Elles ne parviennent même pas à faire référence à la violation du droit international. La solution à deux États est devenue impossible dans les faits et ne peut être réalisée que si Israël met fin à sa politique de colonisation. Mme Reynaert appelle notre pays à prendre le

men niet terecht in een pasjesmaatschappij? In welke mate is deze oefening tijdelijk van aard? Maatregelen, die in het kader van Covid-19 worden ondernomen, zouden langer kunnen bestaan dan nodig is. Wat is het tijdelijk karakter van het Covid-19-certificaat? Hoe krijgt men alle Europese lidstaten aan boord?

De heer Daems acht het van belang dat we de sociaal-economische invalshoek van de klimaatproblematiek goed belichten, maar hij waarschuwt ervoor dat men het essentiële niet uit het oog zou verliezen. Er zijn oefeningen om het leefmilieu rechtstreeks te linken aan de grondrechten. In welke mate heeft de EU hier aandacht voor, naast de sociaaleconomische invalshoek?

Mevrouw Reynaert, volksvertegenwoordigster, sluit zich aan bij de opmerkingen van de heer Flahaut over het delen van de vaccins en de selectieve solidariteit. De EU schat dat alle lidstaten dit jaar 400 tot 700 miljoen dosissen van vaccins meer zouden hebben aangekocht dan ze zelf nodig hebben. De Europese Commissie wilde dat al de vaccins via «*Team Europe*» en COVAX zouden worden gedeeld zodat er ook diplomatieke zichtbaarheid komt voor de gezamenlijke inspanningen. Blijkbaar hebben sommige lidstaten daar een ander idee over. Nu is in de conclusies van de Europese Raad het cijfer van 100 miljoen dosissen beland. Dat is 20 miljoen dosissen meer dan de Verenigde Staten. Hoe is dit cijfer tot stand gekomen en wat is de visie die België heeft verdedigd tijdens de Europese Raad?

Heeft men inzake Wit-Rusland al gesproken over de reikwijdte van de economische sancties? Gaat het om een importverbod van producten uit Wit-Rusland of gaat het echt om een verbod ten aanzien van de Europese bedrijven om nog langer handel te drijven met de staatsondernemingen die Lukaschenko aan de macht houden?

Wit-Rusland kan niet los worden gezien van Rusland. Lukaschenko kan niet zonder de actieve steun van Rusland en dit blijkt uit het feit dat hij gesteund wordt door Russische oligarchen. Is de link met Rusland gemaakt?

De conclusies van de Europese Raad over de toestand in het Midden-Oosten zijn bijzonder bedroevend. Alleen al de titel vermeldt «Israël» en «Palestina» niet eens. Ze slagen er zelfs niet in te verwijzen naar de schending van het internationale recht. De tweestatenoplossing is in de feiten onmogelijk geworden en kan slechts worden gerealiseerd als Israël zijn kolonisatiebeleid stopzet. Mevrouw Reynaert roept ons land op het voortouw te

leadership dans ce dossier et estime qu'il est important que nous continuions à défendre le droit international.

M. Vanden Burre, député, attire l'attention sur le dossier de la taxation des sociétés multinationales. L'administration Biden a récemment lancé cette discussion. C'est positif. Un pays pourrait taxer une entreprise multinationale même si elle n'a pas de présence physique sur le territoire et instaurer un impôt minimum afin de lutter contre l'évasion fiscale. Cette discussion doit avoir lieu aux niveaux international et européen. La Commission européenne a également publié une communication sur le sujet. Les discussions à ce propos devraient également être finalisées lors du G20. De quel taux parle-t-on? Ce sujet a-t-il été abordé au Conseil européen en vue d'aboutir à une position européenne et quel est le point de vue de la Belgique sur la question? La justice fiscale figure dans notre accord de gouvernement et l'intervenant aimerait savoir si un calendrier est prévu concernant cette question importante.

2) Réponses du premier ministre

a) Vaccination des enfants

De nouvelles informations ont été communiquées. Pfizer devrait recevoir une réponse à la demande d'autorisation qu'il a déposée d'ici juin 2021. Moderna devrait prochainement introduire également une telle demande. La question de la troisième injection n'a pas été évoquée.

b) Le certificat Covid-19

La Belgique est pratiquement prête sur les plans juridique et technique. Des pays du sud de l'Europe ont déjà conclu des accords avec des pays tiers. Dans un premier temps, on tentera de s'accorder avec les pays voisins. Plusieurs pays suivent le même calendrier que la Belgique. Il serait positif d'instaurer déjà ce certificat avec plusieurs pays. Il ne faudra pas nécessairement attendre le 1^{er} juin 2021.

c) Tests gratuits

Les tests gratuits seraient plutôt un outil que nous pourrions utiliser au bénéfice de certains groupes-cibles. On ignore encore comment le budget de 100 millions d'euros sera réparti.

d) Quarantaine et dépistage

Il se pourrait que la situation épidémiologique d'un pays se dégrade, auquel cas un État devra pouvoir agir.

nemen in dit dossier en acht het van belang dat we verder het internationale recht verdedigen.

De heer Vanden Burre, volksvertegenwoordiger, wijst op het dossier inzake de belasting op de multinationale ondernemingen. De Biden-administratie heeft deze discussie onlangs op gang gebracht. Dit is positief. Een land zou een multinationale onderneming kunnen belasten ook al is er geen fysieke aanwezigheid op het grondgebied en een minimumbelasting invoeren om belastingontduiking tegen te gaan. Deze discussie moet zich op internationaal en Europees niveau afspelen. Tevens heeft de Europese Commissie hierover een mededeling gepubliceerd. De discussies hierover zouden ook worden afgerond tijdens de G20. Over welk tarief hebben we het? Is dit thema aan bod gekomen tijdens de Europese Raad met het oog op een Europees standpunt en welk standpunt neemt België in? De fiscale rechtvaardigheid staat in ons regeerakkoord en spreker zou willen weten of in een timing is voorzien over dit belangrijke onderwerp.

2) Antwoorden van de eerste minister

a) Vaccinatie van kinderen

Er werd een update gegeven. Pfizer zou tegen juni 2021 een antwoord moeten krijgen op het verzoek tot goedkeuring dat is ingediend. Moderna zou binnenkort ook een aanvraag indienen. Over de derde inenting is niet gesproken.

b) Het Covid-19-certificaat

België is juridisch en technisch quasi klaar. Een aantal zuiderse landen heeft al akkoorden gesloten met derde landen. In een eerste fase zou worden gekeken hoe er een afstemming is met buurlanden. Een aantal landen zitten op hetzelfde schema als België. Het zou goed zijn om dit met een aantal landen reeds te lanceren. Wij moeten niet noodzakelijk wachten tot 1 juni 2021.

c) Gratis testen

Gratis testen is eerder iets dat we voor bepaalde doelgroepen zouden kunnen gebruiken. Er is nog geen duidelijkheid over de verdeling van het budget van 100 miljoen euro.

d) Quarantaine en testing

We zouden tot een situatie kunnen komen waarbij als in een land de zaken epidemiologisch fout lopen, een

Nous avons plaidé pour que l'ECDC (*European Centre for Disease Prevention and Control*, Centre européen de prévention et de contrôle des maladies) nous remette un avis général à ce sujet. Cela permettra d'éviter que les États membres imposent des règles différentes à un État membre où la situation dérape. Il convient d'opérer une distinction entre cette situation et une situation épidémiologique qui dérape, avec la présence ou non de variants pour lesquels les vaccins ne seraient peut-être plus efficaces, dès lors que nous nous retrouverions dans une situation où mêmes les personnes vaccinées devraient se mettre en quarantaine. Il convient donc de faire preuve d'un peu de flexibilité à cet égard.

e) Répartition des quatre millions de vaccins que la Belgique distribuerait

Cette répartition se ferait dans le cadre de l'initiative COVAX. Il importe que les livraisons continuent de se dérouler comme prévu.

Si l'ouverture de la vaccination aux enfants importe, il importera également que les autres continents soient vaccinés, non seulement d'un point de vue humanitaire, mais également pour limiter l'apparition de variants.

f) Voyages intracommunautaires

S'agissant des voyages, de nombreuses précisions devront encore être fournies sur la base des recommandations actualisées de la Commission européenne relatives à la circulation intracommunautaire, et nous devons être précis à cet égard. Tout un éventail de règles permettant la circulation transfrontalière a été défini. Les vaccins, l'accès aux tests et le certificat européen devront simplifier cette circulation. Pour les personnes qui n'ont pas encore été vaccinées, il ne faudra pas rendre, durant la période de transition, la situation plus complexe qu'elle ne l'est aujourd'hui.

g) Climat

Pour notre pays, la réunion du Conseil européen constituait une bonne occasion de souligner plusieurs principes importants, à savoir le rapport coût-efficacité et la flexibilité. L'évaluation de l'impact ouvrira la voie à l'élaboration de la politique concrète en la matière. Il est normal de travailler sur la base d'un objectif, sans quoi nous nous retrouverions dans une situation où le réchauffement climatique ne sera plus maîtrisable. Il y a une raison si presque tous les pays travaillent toujours sur la base d'un objectif.

Staat moet kunnen ingrijpen. We hebben ervoor gepleit dat het ECDC (*European Centre for Disease Prevention and Control*, Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding) ons hierover een algemene beoordeling zou geven. Zo wordt vermeden dat de lidstaten verschillende regels opleggen ten aanzien van een lidstaat waar de zaken ontsporen. We moeten een onderscheid maken tussen een epidemiologische situatie die ontspoot, al dan niet met varianten die misschien niet meer gedekt zijn door de vaccins, want dan komt men tot de situatie waarbij mensen die zelfs gevaccineerd zijn toch in quarantaine zouden moeten gaan. Er is op dit punt een stuk flexibiliteit nodig.

e) Verdeling van de vier miljoen vaccins die België zou delen

De verdeling zou gebeuren binnen het COVAX-initiatief. Van belang is dat de leveringen blijven lopen zoals gepland.

De verruiming van de vaccinatie naar kinderen is van belang, maar het is ook belangrijk dat de andere continenten worden gevaccineerd, niet alleen vanuit humaan oogpunt, maar ook om de varianten te beperken.

f) Intracommunautaire reizen

Er zal met betrekking tot reizen nog veel moeten worden gepreciseerd op basis van de geactualiseerde aanbevelingen van de Europese Commissie inzake intracommunautair verkeer. We zullen dit op nauwgezette wijze moeten doen. Er is een hele set aan regels vastgelegd die grensverkeer mogelijk maken. De vaccins, de toegang tot testen en het Europees certificaat moeten dat vereenvoudigen. In de overgangsperiode mag voor de personen die nog niet gevaccineerd zijn de situatie niet moeilijker worden dan vandaag het geval is.

g) Klimaat

De bijeenkomst van de Europese Raad was een goede gelegenheid voor ons land om een aantal principes naar voor te schuiven die van belang zijn, namelijk kosteneficiëntie en flexibiliteit. De impactanalyse zal de stap zetten naar het concreet beleid. Het is normaal dat men op basis van een doelstelling zal handelen, anders komt men in een situatie waarin de klimaatopwarming niet meer beheersbaar is. Er is een reden waarom bijna alle landen altijd met een doelstelling werken.

h) Extension du SEQE

Le gouvernement n'a pas indiqué que l'actuel système SEQE devait être étendu, mais a indiqué qu'il n'était pas opposé à une extension de la tarification du carbone à d'autres secteurs. Il s'agit d'une nuance importante. Une tarification du carbone peut voir le jour, mais pas dans le cadre du système SEQE. L'actuel système SEQE fonctionne efficacement et une extension de ce système risquerait de le déstabiliser quelque peu.

i) La Biélorussie

Le ministre de la Mobilité Gilkinet suit le dossier de l'interdiction des vols en provenance de la Biélorussie et une base juridique européenne est en cours d'élaboration quant à cette interdiction.

Les sanctions économiques européennes visent des entreprises d'État. Il serait préférable de se coordonner avant de prendre toute nouvelle décision politique à cet égard.

j) Le Proche-Orient

Une discussion large et approfondie a déjà eu lieu précédemment au sein du Conseil des ministres des Affaires étrangères. Il importe de montrer une certaine unité en la matière. Certains pays vont plus loin que ce qui a été proposé au sein de ce Conseil. C'est également le cas de la Belgique. Pour le sommet UE-États-Unis, le processus de négociation sera un thème et un élément de coordination importants entre l'UE et les États-Unis.

k) Production sur place

Une initiative qui est menée au Sénégal est intéressante pour notre pays. La Belgique, la France et l'Allemagne y participent. Une initiative similaire est menée en Afrique du Sud. La Belgique est favorable à cette initiative.

l) Pacte sur la migration

Notre pays plaide pour davantage de solidarité entre les pays européens. La Commission européenne a proposé un nouveau pacte sur la migration. Les premières discussions organisées à ce sujet entre les États membres ont été difficiles. La Belgique plaide pour une approche par étapes s'inscrivant dans une logique structurelle qui vise à sécuriser nos frontières extérieures et plaide aussi pour des réformes de l'Espace Schengen et pour la conclusion d'accords de réadmission avec les pays d'origine. Le premier ministre ne s'attend pas à la tenue d'un débat de fond au sein du Conseil européen.

h) Uitbreiding van ETS

We hebben niet gezegd dat het huidige ETS-systeem moet worden uitgebreid. We hebben wel gezegd dat we niet tegen een uitbreiding zijn van een koolstofbeprijzing voor andere sectoren. Dit is een belangrijk nuanceverschil. Een koolstofbeprijzing kan, maar dit moet niet binnen het ETS-systeem. Het huidige ETS-systeem werkt efficiënt en met een uitbreiding zou men het systeem voor een stuk kunnen destabileren.

i) Wit-Rusland

De minister van Mobiliteit, de heer Gilkinet, volgt het dossier inzake het vliegverbod op en er wordt voor het vliegverbod een Europese juridische basis uitgewerkt.

De economische sancties beogen het aanpakken van de staatsbedrijven. Verdere politieke stappen zouden het best gecoördineerd verlopen.

j) Midden-Oosten

Er was reeds eerder een grondige en brede discussie binnen de Raad van de ministers van Buitenlandse Zaken. Het is van belang een zekere eenheid aan de dag te leggen. Een aantal landen gaan verder dan wat hier op tafel werd gelegd. Dit is ook het geval voor België. Tijdens de top tussen de EU en de Verenigde Staten zal het onderhandelingsproces een belangrijk thema en element van coördinatie zijn tussen de EU en de Verenigde Staten.

k) De productie ter plaatse

Er is een initiatief in Senegal dat interessant is voor ons land. België, Frankrijk en Duitsland nemen hieraan deel. In Zuid-Afrika loopt een soortgelijk initiatief. België is dit initiatief genegen.

l) Migratiepact

Ons land pleit voor meer solidariteit tussen de Europese landen. De Europese Commissie heeft een nieuw migratiepact voorgesteld. De eerste discussies tussen de lidstaten hierover verliepen moeizaam. België pleit voor een stapsgewijze aanpak in een structurele logica die onze buitengrenzen wil veiligstellen en ijvert voor de interne hervormingen binnen Schengen en voor de terugnameakkoorden met de landen van oorsprong. De eerste minister verwacht geen fundamentele discussie binnen de Europese Raad.

m) Climat et solidarité

Il y a le débat sur la solidarité entre les pays, mais le débat sur la solidarité sur le plan intérieur est au moins aussi important. L'approche de ce gouvernement en matière de verdissement des voitures de société fixe un cap clair. Le cadre fiscal est déterminé pour une période comprise entre 2021 et 2031. On ne touche toutefois pas aux contrats en cours. Une incitation fiscale est prévue pour les personnes qui doivent de nouveau opérer un choix. Toute mesure visant à réduire totalement les émissions de CO₂ constitue une avancée. Nous ne pénaliserons pas les travailleurs en raison d'un choix qu'ils ont opéré antérieurement.

n) Fiscalité et multinationales

Cette question n'a pas été abordée lors du Conseil européen. Les grandes lignes d'un accord ont été esquissées au sein du G7. Les discussions au sein de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) devraient commencer bientôt. La Belgique est favorable à un accord au niveau de l'OCDE. L'accord de gouvernement indique que le gouvernement est favorable à la taxation des grands acteurs du numérique. Le ministre belge des Finances s'exprimera sur ce sujet au sein de l'ECOFIN.

o) Notre position internationale

Nous, Européens, sommes trop réactifs en matière de politique étrangère. Le premier ministre estime que nous devrions bien plus adopter une position qui nous est propre, sur la base de nos priorités et de notre évaluation des domaines dans lesquels nous pourrions avoir un intérêt commun, de préférence en coordination avec les États-Unis. Il est possible de parvenir à un accord avec les États-Unis sur de nombreuses questions. Cela ne signifie pas pour autant que nous devons nous mettre à leur remorque.

p) La Russie

Le cadre de nos relations avec la Russie est basé sur une analyse datant d'il y a au moins dix ans. Depuis lors, la situation a toutefois fondamentalement changé. La Russie a changé son approche à l'égard de l'UE. Il a été demandé à M. Borrell de proposer de véritables options politiques. Lors du Conseil européen, les 27 États membres ont eu une discussion de grande qualité sur ce sujet, ce qui constitue une bonne base pour la poursuite des travaux de M. Borrell.

m) Klimaat en solidariteit

Er is de discussie over solidariteit tussen de landen, maar de discussie binnen de landen is minstens even belangrijk. De aanpak van deze regering ten aanzien van de vergroening van bedrijfswagens geeft een duidelijke richting aan. Men bepaalt het fiscale kader tussen 2021 en 2031. Men raakt niet aan lopende contracten. Bij mensen die een volgende keuze moeten maken, wordt een fiscale prikkel gegeven. Elke maatregel op vlak van zero-emissie is een vooruitgang. We bestraffen de mensen niet op basis van een keuze uit het verleden.

n) Fiscaliteit van de multinationale ondernemingen

Dit thema is niet besproken tijdens de Europese Raad. In de G7 zijn er contouren van een akkoord geschetst. De discussies in de Organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling (OESO) zouden weldra moeten van start gaan. België is voorstander van een akkoord op het niveau van de OESO. In het regeerakkoord steunen we een belasting op de grote digitale spelers. Binnen ECOFIN zal onze minister van Financiën hierover het woord nemen.

o) Onze internationale positie

We zijn als Europeanen ten aanzien van buitenlands beleid te reactief. De eerste minister vindt dat we veel meer een eigen positie moeten innemen op basis van onze prioriteiten en onze inschatting waar er een gedeeld belang kan zijn en dit bij voorkeur in coördinatie met de Verenigde Staten. Er kan op heel wat onderwerpen tot een akkoord met de Verenigde Staten worden gekomen. Dat wil daarom niet zeggen dat we achteraan op de tandem zouden moeten gaan zitten.

p) Rusland

Het kader voor de verhoudingen met Rusland is gebaseerd op een analyse van minstens tien jaar geleden. De situatie is ondertussen fundamenteel gewijzigd. Rusland gaat niet meer om met de EU op basis van de oude benadering. De vraag is gesteld aan de heer Borrell om met echte beleidsopties naar voor te komen. Tijdens de Europese Raad was er hierover een zeer kwalitatieve discussie tussen de 27 lidstaten, die een goede basis is voor het verdere werk van de heer Borrell.

3) Répliques

Mme Van Bossuyt, députée, estime que les principes du rapport coût-efficacité et de la flexibilité sont importants. Certains dossiers européens, par exemple celui de l'énergie renouvelable, ont bien fait l'objet d'une analyse d'impact préalable. On aurait pu en faire autant pour le dossier relatif à la réduction des émissions de CO₂. Jusqu'à présent, les discussions ont trop porté sur les principes et trop peu sur les mesures concrètes que nous pourrions prendre pour lutter contre le changement climatique. Il serait alors beaucoup plus réaliste d'avancer un objectif peu élevé pouvant effectivement être atteint plutôt qu'un objectif hors de portée. Le problème du climat ne sera pas réglé par des discussions idéologiques, mais bien en prenant des mesures concrètes.

Concernant la Covid-19, le premier ministre renvoie au centre ECDC, qui se chargera du contrôle. Mme Van Bossuyt rappelle les expériences de l'été dernier avec les codes couleurs. À cette époque, notre coordination avec les données du centre ECDC n'était pas optimale, ce qui a causé de nombreux problèmes. Elle espère que la coordination sera meilleure que l'été dernier.

M. Flahaut, député, évoque, outre le Sénégal, plusieurs pays d'Afrique où les vaccins peuvent être livrés et avec lesquels des partenariats sont possibles. Il reviendra ultérieurement sur ce point.

Le président-rapporteur,

Gaëtan VAN GOIDSENHOVEN.

3) Replieken

Mevrouw Van Bossuyt, volksvertegenwoordigster, vindt de kostenefficiëntie en de flexibiliteit belangrijke principes. Er zijn Europese dossiers, zoals de hernieuwbare energie, waar wel eerst met een impactanalyse werd gewerkt. In het dossier van de CO₂-reductie had men dezelfde weg kunnen volgen. Tot nu toe is het te veel om principes gegaan en er is te weinig gekeken naar de vraag hoe we concreet maatregelen kunnen realiseren om de klimaatverandering aan te pakken. Dan is het veel realistischer om een lage doelstelling naar voor te schuiven, die men effectief kan bereiken, dan een doelstelling die men niet kan bereiken. Klimaat is niet gebaat met ideologische discussies, maar met maatregelen in de praktijk.

Wat Covid-19 betreft, verwijst de eerste minister naar het ECDC om te monitoren. Mevrouw Van Bossuyt wijst op de ervaringen die we met de kleurencodes vorige zomer hebben gekend. Toen hebben we met de data van het ECDC niet zo'n goede coördinatie gehad, wat tot veel problemen heeft geleid. Zij hoopt dat er nu meer coördinatie zal zijn dan vorige zomer.

De heer Flahaut, volksvertegenwoordiger, wijst, naast Senegal, op een aantal andere landen in Afrika waar de vaccins kunnen terechtkomen en waar er mogelijkheden zijn tot partnerschap. Hij zal hier later op terugkomen.

De voorzitter-rapporteur,

Gaëtan VAN GOIDSENHOVEN.